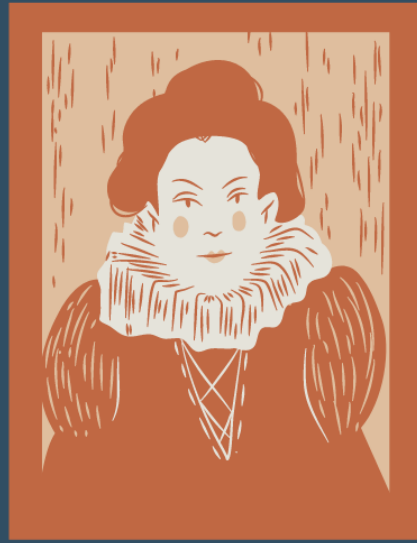
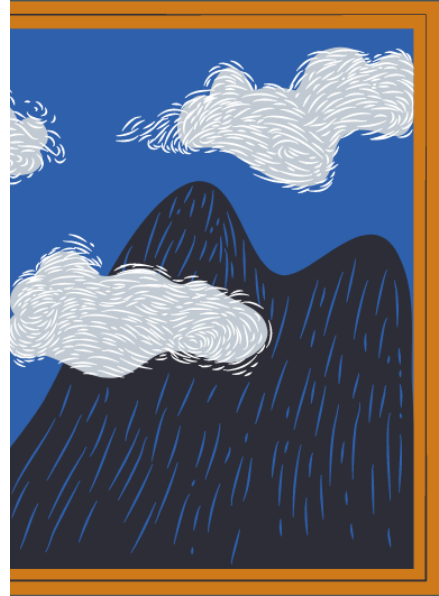




Με τη συγχρηματοδότηση  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης



# ΟΔΗΓΟΣ ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ ΓΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΕΣ



# ΕΤΑΙΡΟΙ



**CITIZENS  
IN POWER**

Το Citizens In Power (CIP) είναι ένας ανεξάρτητος μη κερδοσκοπικός, μη κυβερνητικός οργανισμός από την Κύπρο που ανταποκρίνεται στις ανάγκες και τις απαιτήσεις των ανθρώπων μέσω της συμμετοχής τους στην κοινωνική και πολιτική ζωή, παρέχοντάς τους ταυτόχρονα καινοτόμο υλικό και δωρεάν εργαστήρια σε διάφορους τομείς, όπως η εκπαίδευση (συμπεριλαμβανομένης της διαδικτυακής εκπαίδευσης), η ένταξη, η επιχειρηματικότητα και οι επιχειρήσεις, ο πολιτισμός, η αγορά εργασίας και η δια βίου μάθηση. Το CIP στοχεύει κυρίως στην ανάπτυξη της εκπαίδευσης, της επιχειρηματικότητας και της δια βίου μάθησης στην Κύπρο και στο εξωτερικό. Για την επίτευξη αυτών των στόχων το CIP έχει συνεχή συνεργασία με τα κορυφαία πανεπιστήμια, σχολεία, ΜΚΟ και ερευνητικούς οργανισμούς στην Κύπρο για την ανάπτυξη έργων, μαθημάτων και εκπαιδευτικού υλικού. Το CIP διατηρεί ένα πολύτιμο δίκτυο επαγγελματιών εκπαιδευτών και εκπαιδευτικών εμπειρογνομώνων με εμπειρία τόσο στην τυπική όσο και στη μη τυπική εκπαίδευση.



Η IRSAM ιδρύθηκε πριν από 160 χρόνια στη Μασσαλία με πρωτοβουλία του πατέρα Louis-Toussaint Dassy, ο οποίος ασχολήθηκε με τα άτομα με αισθητηριακές αναπηρίες. Στη συνέχεια, δημιούργησε τη θρησκευτική σύναξη των Αδελφών της Αειπαρθένου Μαρίας. Η IRSAM υποστηρίζει άτομα με αναπηρία, κυρίως με αισθητηριακές αναπηρίες, σε ειδικούς (προστατευμένους) χώρους εργασίας, σε κανονικά περιβάλλοντα, καθώς και σε κέντρα μάθησης και κατάρτισης. Η IRSAM διαχειρίζεται 25 εγκαταστάσεις και υπηρεσίες στην Provence Alpes Côte d'Azur, Rhône-Alpes και Reunion. Η IRSAM υποστηρίζει σήμερα περισσότερα από 1.350 παιδιά, εφήβους, ενήλικες και ηλικιωμένους με αναπηρία και απασχολεί περισσότερα από 1.000 άτομα (που αντιστοιχούν σε 830 θέσεις πλήρους απασχόλησης).  
IRSAM, ΦΡΟΝΤΙΖΟΝΤΑΣ ΣΕ ΚΑΘΕ ΣΤΑΔΙΟ ΤΗΣ ΖΩΗΣ.

**PITAGORAS**  
STOWARZYSZENIE ROZWOJU



Ο Αναπτυξιακός Σύλλογος "ΠΥΘΑΓΟΡΑΣ" ιδρύθηκε το 2010 με πρωτοβουλία μιας ομάδας ανθρώπων που ενδιαφέρονται για τη διάδοση της νοηματικής γλώσσας και την ανάπτυξη των δικών τους κοινωνικών ικανοτήτων.

Στόχος του "ΠΥΘΑΓΟΡΑΣ" είναι η διεξαγωγή εκπαιδευτικών, πολιτιστικών, επαγγελματικών, κοινωνικών και ιατρικών δραστηριοτήτων που απευθύνονται σε άτομα με αναπηρία, σε ανέργους, σε άτομα που κινδυνεύουν από κοινωνικό και επαγγελματικό αποκλεισμό και σε όλους όσους ενδιαφέρονται για τη δική τους ανάπτυξη. Σημαντικό στοιχείο της δραστηριότητάς μας είναι η εκπαίδευση στον τομέα της Πολωνικής Νοηματικής Γλώσσας (PJM) διαφόρων κοινωνικών και επαγγελματικών ομάδων.

Το PITAGORAS διαθέτει εμπειρογνώμονες στη διδασκαλία της νοηματικής γλώσσας και στην παροχή υπηρεσιών μετάφρασης/διερμηνείας. Η PITAGORAS υλοποιεί πολλά εκπαιδευτικά προγράμματα με τη χρήση νέων τεχνολογιών, επίσης σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Το πλεονέκτημα του συλλόγου είναι η εκπαίδευση των κωφών σε διάφορους τομείς της καθημερινής τους ζωής.

**challedu**  
inclusion | games | education

Η CHALLEDU - inclusion | games | education είναι ένας μη κερδοσκοπικός οργανισμός που πρωτοπορεί σε νέα μοντέλα μάθησης, ένταξης και συμμετοχής. Η CHALLEDU αποτελεί έναν από τους κορυφαίους ειδικούς σε θέματα έρευνας και ανάπτυξης παιχνιδιών για την εκπαίδευση και την ένταξη. Η ομάδα μας σχεδιάζει και υλοποιεί παιγνιώδεις εμπειρίες, παιχνίδια, τυπικά και μη τυπικά εκπαιδευτικά προγράμματα, εργαλεία, πλατφόρμες και εφαρμογές που βασίζονται σε διατομεακές, διεπιστημονικές προσεγγίσεις. Επικεντρωθήκαμε σε 2 κύριους τομείς. Τα έργα αυτού του τομέα επικεντρώνονται στην ένταξη και ενδυνάμωση περιθωριοποιημένων ομάδων, όπως άτομα με αναπηρία, άτομα με προβλήματα υγείας (π.χ. άνοια), ηλικιωμένοι, NEETs. Οι στόχοι είναι: ένταξη στην κοινωνία, βελτίωση της απασχολησιμότητας, ανάπτυξη δεξιοτήτων και ικανοτήτων, συνηγορία.



ISTITUTO DEI SORDI  
DI TORINO

Το Ινστιτούτο Κωφών του Τορίνο στην Πιανέτζα είναι ένας οργανισμός με αρχαίες ρίζες, που ιδρύθηκε το 1814 με σκοπό να φροντίσει για την εκπαίδευση των κωφών παιδιών και να εκπαιδεύσει τους δασκάλους τους. Το Ινστιτούτο είναι μη κερδοσκοπικό ίδρυμα. Στις υπηρεσίες μας περιλαμβάνονται: δάσκαλοι και εκπαιδευτικοί ειδικών αναγκών σε γενικά σχολεία που υποστηρίζουν τους μαθητές σε συνεργασία με τις τοπικές κοινωνικές υπηρεσίες και τις σχολικές αρχές- πρόγραμμα κατάρτισης για πολυπληθείς κωφούς και κωφάλαλους και μαθητές με διάφορες αναπηρίες- επαγγελματική κατάρτιση και επαγγελματικός προσανατολισμός για νέους κωφούς- κατάρτιση για δασκάλους, λογοθεραπευτές και παιδαγωγούς- εξειδικευμένο βιβλιοθήκη και κέντρο τεκμηρίωσης για εκπαιδευτικούς και γονείς, ειδικά προγράμματα για την ένταξη των κωφών στην κοινωνία με γνώμονα την καθολική προσβασιμότητα, με έμφαση σε μουσεία και πολιτιστικά ιδρύματα- προγράμματα με τα πανεπιστήμια στους τομείς της έρευνας, της γλωσσικής αποκατάστασης και των κοινωνικών υπηρεσιών- κατ' οίκον σύζαση για κωφούς ενήλικες- ευρωπαϊκά προγράμματα- προγράμματα λογοθεραπείας και διεθνής νοηματικής γλώσσας- μια αισθητηριακή γλώσσα Garden και μαθήματα στα ιταλικά, τα αγγλικά και τη νοηματική γλώσσα.

## Εισαγωγή

Η λέξη “PERIEGESIS” (περιήγηση) είναι συνώνυμη της “περιπλάνησης” ή της “τουριστικής επίσκεψης”. Το έργο “PERIEGESIS” έχει ως στόχο την προώθηση της ενσωμάτωσης των κωφών και βαρήκων ανθρώπων (DHH) στα πολιτιστικά κέντρα: μουσεία, γκαλερί και άλλους τουριστικούς χώρους. Για τον σκοπό αυτό, πραγματοποιήσαμε ένα σχέδιο για την βελτιστοποίηση των ικανοτήτων των ακουόντων υπαλλήλων μουσείων ή/και γκαλερί (π.χ. public relations officers, υπευθύνων καταστημάτων μουσείων, προσωπικό προστασίας μουσείων, ξεναγούς) έτσι ώστε να μπορούν να επικοινωνούν με κωφούς και βαρήκους ανθρώπους. Υπό αυτή την έννοια, το έργο στοχεύει επίσης να φέρει τον πολιτιστικό τομέα πιο κοντά στον τομέα της αναπηρίας.

Τα κύρια αποτελέσματα του έργου είναι:

- PERIEGESIS - Φάση μελέτης και έρευνας,
- Εκπαιδευτικό λεξιλόγιο για κωφούς και βαρήκους ανθρώπους σε μουσεία
- Κατάλογος εκπαιδευτικών βίντεο για το προσωπικό των μουσείων
- Σχέδια ευαισθητοποίησης για τη συμπερίληψη κωφών και βαρήκων ατόμων σε μουσεία ή/και πινακοθήκες.
- Ψηφιακό Σοβαρό Παιχνίδι για την εκμάθηση βασικών φράσεων πολιτιστικών χώρων.

Όλα τα αποτελέσματα είναι διαθέσιμα στην ιστοσελίδα: [www.periegesis.eu](http://www.periegesis.eu)

Ο παρών εκπαιδευτικός οδηγός είναι συνοδευτικός στο Σχέδιο Ευαισθητοποίησης για την Συμπερίληψη Κωφών και Βαρήκων Ατόμων σε Μουσεία ή/και Γκαλερί. Το σχέδιο ευαισθητοποίησης αποτελείται από 10 ανεξάρτητες μεταξύ τους ενότητες, από τις οποίες η κάθε μια προσφέρει γνώσεις για ένα συγκεκριμένο θέμα.

- Ενότητα 1: Γνώσεις σχετικά με την κώφωση
- Ενότητα 2: Βασικές γνώσεις της Νοηματικής Γλώσσας
- Ενότητα 3: Βασικό λεξιλόγιο της Ελληνικής Νοηματικής Γλώσσας
- Ενότητα 4: Λεξιλόγιο Υποδοχής Επισκεπτών
- Ενότητα 5: Τι να κάνετε και τι όχι σε ένα μουσείο
- Ενότητα 6: Λεξιλόγιο Πλοήγησης και Μετακίνησης
- Ενότητα 7: Λεξιλόγιο για Κρατήσεις
- Ενότητα 8: Αριθμοί
- Ενότητα 9: Λεξιλόγιο για το Εστιατόριο/Κατάστημα
- Ενότητα 10: Λεξιλόγιο Ασφάλειας

Ο εκπαιδευτικός οδηγός είναι διαθέσιμος σε αγγλικά, γαλλικά, ιταλικά, ελληνικά και πολωνικά. Παρόλα αυτά, καθώς κάθε εταίρος του έργου Periegesis έχει παράξει βίντεο για κάθε ενότητα συγκεκριμένα στην εθνική γλώσσα νοηματικής της κάθε χώρας, η αγγλική έκδοση του οδηγού δεν μεταδίδεται με κάποιο βίντεο.

Θα θέλαμε να επισημάνουμε πως το σχέδιο ευαισθητοποίησης για την συμπερίληψη κωφών και βαρήκων ατόμων σε μουσεία ή/και γκαλερί δεν είναι αυστηρώς μια εκπαίδευση στην νοηματική γλώσσα. Η εκμάθηση της νοηματικής γλώσσας περιλαμβάνει την παρέμβαση και την εποπτεία ενός εκπαιδευτή ή διερμηνέα της νοηματικής γλώσσας. Ο σκοπός του σχεδίου

είναι να προσφέρει μια εισαγωγή στην νοηματική γλώσσα, βασικές γνώσεις σχετικά με την κώφωση και την επικοινωνία μεταξύ κωφών και βαρήκων ατόμων, καθώς και λεξιλόγιο σχετικό με το περιεχόμενο του έργου *Periegesis*, συγκεκριμένα, την προσβασιμότητα σε μουσεία και πολιτιστικούς χώρους.

Το σχέδιο ευαισθητοποίησης είναι σχεδιασμένο να είναι προσβάσιμο με διαφορετικούς τρόπους: προς έναν συμμετέχοντα που επιθυμεί να ακολουθήσει τις ενότητες ανεξάρτητα; για κάθε εκπαιδευτή που επιθυμεί να εισάγει τις αναφερόμενες ευαισθητοποιήσεις σε ένα σύνολο επαγγελματιών (από τον τομέα του πολιτισμού, του τουρισμού, αλλά και της αισθητηριακής αναπηρίας...).

Η κύρια συμβουλή που θα μπορούσαμε να δώσουμε σε οποιονδήποτε που θα ακολουθήσει το σχέδιο ευαισθητοποίησης είναι να μην διστάσει να εξασκηθεί, ξανά και ξανά. Όπως με κάθε γλώσσα, είναι σημαντικό να εξασκείται κανείς όσο το δυνατόν περισσότερο, να μιμείται τα νοήματα από το βίντεο μόνος/η, και με συναδέλφους όταν αυτό είναι δυνατό, έτσι ώστε να διατηρήσει το λεξιλόγιο, και να συνηθίσει να χρησιμοποιεί τα αντανακλαστικά που σχετίζονται με μια καλή νοηματική επικοινωνία.

## **Πίνακας Περιεχομένων**

<b>Εισαγωγή</b>	<b>3</b>
<b>ΕΝΟΤΗΤΑ 1: Γνώσεις σχετικά με την κώφωση</b>	<b>6</b>
<b>ΕΝΟΤΗΤΑ 2: Βασικές γνώσεις της Νοηματικής Γλώσσας</b>	<b>14</b>
<b>ΕΝΟΤΗΤΑ 3: Βασικό Λεξιλόγιο της Ελληνικής Νοηματικής Γλώσσας</b>	<b>20</b>
<b>ΕΝΟΤΗΤΑ 4: Λεξιλόγιο Υποδοχής Επισκεπτών</b>	<b>23</b>
<b>ΕΝΟΤΗΤΑ 5: Τι να κάνετε και τι όχι σε ένα μουσείο</b>	<b>26</b>
<b>ΕΝΟΤΗΤΑ 6: Μετακίνηση</b>	<b>30</b>
<b>ΕΝΟΤΗΤΑ 7: Λεξιλόγιο για Κρατήσεις</b>	<b>34</b>
<b>ΕΝΟΤΗΤΑ 8: Αριθμοί</b>	<b>39</b>
<b>ΕΝΟΤΗΤΑ 9: Εστιατόριο/Καφέ</b>	<b>43</b>
<b>ΕΝΟΤΗΤΑ 10: Ασφάλεια</b>	<b>47</b>
<b>ΕΠΙΛΟΓΟΣ</b>	<b>50</b>

## ΕΝΟΤΗΤΑ 1: Γνώσεις σχετικά με την κώφωση

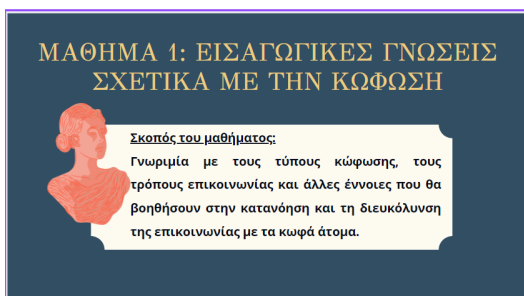
Το σενάριο που ακολουθεί αποτελεί επέκταση της περιγραφής της παρουσίασης και απευθύνεται στο άτομο που την διεξάγει ως ένα βοηθητικό διδακτικό υλικό. Χάρη σε αυτό, ο εκπαιδευτής θα έχει την δυνατότητα να προετοιμαστεί πριν την εκπαίδευση έτσι ώστε να περιγράψει βασικά θέματα, να χαρακτηρίσει συγκεκριμένα στοιχεία και να απαντήσει σε οποιαδήποτε ερώτηση (QUIZ).

Ο περιγραφικός χαρακτήρας του σεναρίου αποσκοπεί στο να διευκολύνει τον εκπαιδευτή να καταλάβει και να πλοηγηθεί σε συγκεκριμένα θέματα, γεγονός που θα μεταφραστεί σε καλύτερη επαφή με τους συμμετέχοντες. Είναι απολύτως σημαντικό το μάθημα να μην ξεπερνάει τα 90 λεπτά. Η προετοιμασία του υλικού θα βοηθήσει τον εκπαιδευτή να μεταφέρει τις γνώσεις με συμπυκνωμένο και προσιτό τρόπο στους συμμετέχοντες.

<b>Στόχος:</b>	<b>Επισκόπηση:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- τύποι της κώφωσης,</li><li>- προηγούμενες εμπειρίες στην αντιμετώπιση των κωφών και των σχετικών στερεοτύπων,</li><li>- ο κόσμος από την οπτική γωνία των κωφών,</li><li>- τρόποι επικοινωνίας,</li><li>- συνοδευτικές διαταραχές.</li></ul>
<b>Αριθμός συμμετεχόντων:</b>	Μέγιστος αριθμός 16 άτομα
<b>Διαμόρφωση:</b>	Αίθουσα (δια ζώσης), Διαδικτυακά (webinar ή άλλο).
<b>Διάρκεια:</b>	90 λεπτά
<b>Υλικά:</b>	Χαρτί και στυλό για τους συμμετέχοντες (QUIZ), υπολογιστής ή/και προτζέκτορας, παρουσίαση. <a href="https://www.canva.com/design/DAFZOos-T0E/S3SIK5nkl_BzWYIQei8aNg/edit?utm_content=DAFZOos-T0E&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFZOos-T0E/S3SIK5nkl_BzWYIQei8aNg/edit?utm_content=DAFZOos-T0E&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a>



### Εισαγωγή - Συζήτηση των εμπειριών του προσωπικού



Αφού ξεκινήσετε τη συνάντηση και συζητήσετε τους στόχους του μαθήματος, εισαγάγετε τους συμμετέχοντες στο θέμα μέσω της δραστηριότητάς τους και της συζήτησής τους στην ομάδα.

Κάθε ένας από τους εργαζόμενους μοιράζεται τις εμπειρίες του με προηγούμενες επαφές με κωφά άτομα. Έπειτα ετοιμάζετε μια ομαδική συζήτηση, οι συμμετέχοντες μπορούν να μοιραστούν τις εντυπώσεις τους στις κοινές εμπειρίες και να θέσουν στον εαυτό τους ερωτήσεις.



Ο/Η δάσκαλος/α θέτει βοηθητικές ερωτήσεις για να αναπτύξει και να καθοδηγήσει την συζήτηση:

- Ήταν προετοιμασμένοι οι εργαζόμενοι για τέτοιο είδους επαφή;
  - Τί τους εξέπληξε;
  - Τί επικοινωνιακές δυσκολίες συνάντησαν;
  - Υπήρξε κάποια αμήχανη κατάσταση;
  - Ποιά ήταν η αντίδραση του κωφού ατόμου στην στάση/προσπάθεια του εργαζόμενου;
- Πώς αντιλαμβάνονται οι εργαζόμενοι τα κωφά άτομα;
  - Υπήρχαν στερεότυπα/ προηγούμενες εικόνες από τους εργαζόμενους πριν συναντήσουν κωφά άτομα;
  - Τι διδάγματα έλαβαν από την επαφή;

### 1. Quiz για στερεότυπα σχετικά με την κώφωση (Ναι / Όχι)

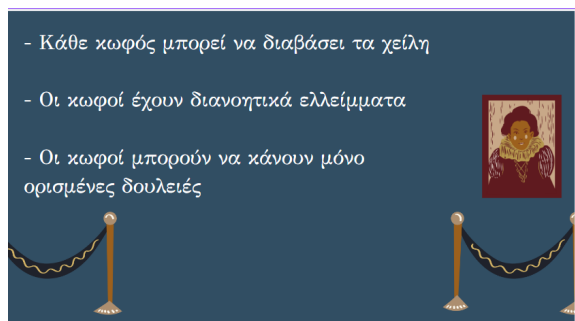
Ο/Η δάσκαλος/α διαβάζει δυνατά τις ερωτήσεις μια προς μια, και οι συμμετέχοντες γράφουν τις απαντήσεις τους στις κάρτες. Έπειτα, ο/η δάσκαλος/α δίνει τις σωστές απαντήσεις και μια μικρή εξήγηση του θέματος. Ενθαρρύνουμε τους συμμετέχοντες να συζητήσουν, να μοιραστούν εντυπώσεις κλπ.



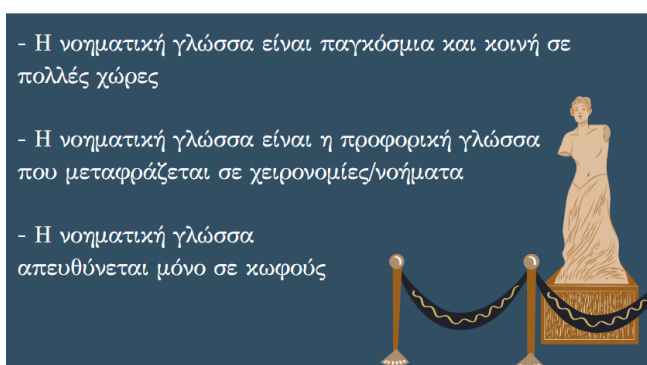
1. Η κώφωση είναι κληρονομική  
 ΝΑΙ- Η κώφωση μπορεί να κληρονομηθεί από τους γονείς, αλλά δεν αποτελεί κανόνα. Η κληρονομικότητα μπορεί να επηρεαστεί από τον τύπο του γονιδίου που μεταφέρει την κώφωση και αναλόγως αν υπάρχει και στους δυο ή μόνο στον έναν από τους γονείς.

2. Οι κωφοί άνθρωποι δεν μπορούν να μιλήσουν  
 ΟΧΙ- Αν η κώφωση δεν συνοδεύεται από βλάβη των οργάνων ομιλίας, τότε εννοείται πως οι κωφοί άνθρωποι μπορούν να μιλήσουν. Παρόλα αυτά, πρέπει να μην ξεχνάμε ότι πολλοί άνθρωποι δεν εξασκούν αυτή τη μέθοδο επικοινωνίας, επομένως συχνά μπορούν μόνο να κάνουν “περίεργους” ληχος - δεν μπορούν να ακούσουν τους εαυτούς τους και δεν το ελέγχουν. Επιπρόσθετα, η ομιλία τους είναι η νοηματική γλώσσα, που είναι ένα στοιχείο της ταυτότητας τους, επομένως δεν ‘μιμούνται’ την ομιλία των ακουόντων και επιλέγουν το φυσικό μέσο επικοινωνίας τους.

3. Τα ακουστικά βαρηκοΐας αποκαθιστούν την ακοή  
 ΟΧΙ- Τα ακουστικά βαρηκοΐας και εμφυτεύματα βοηθούν στην ακοή αλλά δεν την αποκαθιστούν. Συχνά μάλιστα επιδεινώνουν την κατάσταση του κωφού ατόμου, διαταράσσοντας την ταυτότητα του - για τα κωφά άτομα δεν είναι πια κωφά, αλλά για τα ακούοντα άτομα δεν θα είναι ποτέ απολύτως ακούοντες.



4. Όλα τα κωφά άτομα μπορούν να διαβάσουν τα χείλη
- ΟΧΙ- Δεν έχουν όλοι οι κωφοί άνθρωποι αυτή την ικανότητα. Είναι μια κοπιαστική και συχνά κουραστική διαδικασία που απαιτεί μεγάλη συγκέντρωση. Είναι σημαντικό να θυμόμαστε πως τα κωφά άτομα μπορούν να καταλάβουν μόνο λέξεις που γνωρίζουν.
5. Τα κωφά άτομα έχουν νοητικές δυσκολίες
- ΟΧΙ - Οι δυσκολίες των κωφών ατόμων κυρίως δημιουργούνται από εμπόδια στην επικοινωνία με άλλα άτομα από το γεγονός ότι αποτελούν μειονότητα στην κοινωνία (= δεν υπάρχουν διερμηνείς και μεταφράσεις στην νοηματική γλώσσα), με αποτέλεσμα την περιορισμένη πρόσβαση σε πληροφορίες, πολιτιστικούς χώρους, σχολεία, επαγγέλματα κλπ.
6. Τα κωφά άτομα μπορούν να κάνουν συγκεκριμένα επαγγέλματα
- ΟΧΙ- δείτε παραπάνω.



7. Η νοηματική γλώσσα είναι παγκόσμια και κοινή σε πολλές χώρες

- ΟΧΙ - Κάθε χώρα έχει την δική της νοηματική γλώσσα, παρόλο που μερικά νοήματα μπορεί να είναι παρόμοια και κατανοητά σε ανθρώπους από διαφορετικές χώρες..

8. Η νοηματική γλώσσα είναι μια λεκτική γλώσσα μεταφρασμένη σε κινήσεις / νοήματα

- ΟΧΙ - Η νοηματική γλώσσα είναι μια ολοκληρωμένη γλώσσα. Έχει τη δική της γραμματική δομή, σύνταξη, μορφολογία και

φωνητική. Είναι η πρώτη φυσική γλώσσα των κωφών.

9. Η νοηματική γλώσσα προορίζεται μόνο για κωφά άτομα
- ΟΧΙ - Όπως με κάθε γλώσσα, ο καθένας μπορεί να μάθει νοηματική γλώσσα. Υπάρχουν έρευνες που δείχνουν πως η διδασκαλία νοηματικής γλώσσας σε παιδιά με ακοή επιταχύνει την ανάπτυξη τους.



## 2. Τύποι κώφωσης

### 2. ΤΥΠΟΙ ΚΩΦΩΣΗΣ

Η κώφωση μπορεί να είναι κληρονομική, εκ γενετής ή επίκτητη.  
Γίνεται αντιληπτή με δύο τρόπους:

#### Αρνητικά

(Η κώφωση από ιατρικής απόψεως):

- μια διαταραχή που απαιτεί θεραπεία,
- δίνει έμφαση στους περιορισμούς του ατόμου,
- η τεχνολογία και η ιατρική υποτίθεται ότι κάνουν τους κωφούς όσο το δυνατόν πιο παρόμοιους με ένα ακούον = υγιές άτομο,
- Διαχωρισμός σε κωφούς και βαρήκοους

#### Θετικά

(Η κώφωση από πολιτιστική άποψη/ κοινωνικό μοντέλο):

- Απόρριψη των κατηγοριών "αναπηρία", "θεραπεία",
- Ταυτότητα και ανεξαρτησία του ατόμου
- Σημαίνει ότι ανήκει σε μια κοινότητα, "κουλτούρα κωφών",
- καθορίζει τη γλώσσα, τη συμπεριφορά, τις αξίες.

Προσφέρουμε πληροφορίες για τους τύπους κώφωσης σύμφωνα με την παρακάτω κατανομή. Δίνεται έμφαση στην ποικιλία παραγόντων σχετικά με την κώφωση, και παρουσιάζει αντιθέσεις στην αντίληψη αυτής της πάθησης - ως αρνητικό αλλά και ως θετικό φαινόμενο.

- **Λόγω της μεθόδου απόκτησης:**

Κληρονομική - Εξαρτάται από τα γονίδια και το οικογενειακό ιστορικό. Διαχωρίζονται σε επικρατούσα κληρονομικότητα (από γενιά σε γενιά) και υπολειπόμενη κληρονομικότητα (σε μερικές περιπτώσεις, ανα λίγες γενιές). Η κληρονομικότητα μπορεί να εξαρτάται από τον τύπο του γονιδίου που μεταφέρει την κώφωση και αν είναι παρών σε έναν ή και στους δύο γονείς. Δεν εξαρτάται, ωστόσο, από το φύλο.

Εκ γενετής - Συνδέεται με διαταραχές της ανάπτυξης του εμβρύου, που προκαλούνται από ασθένειες της μητέρας κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης, ιογενείς λοιμώξεις, δηλητηρίαση από φάρμακα, διεγερτικά, ορμονικές διαταραχές.

Επίκτητη - Προκύπτει ως αποτέλεσμα επιπλοκών κατά τον τοκετό- μπορεί να εμφανιστεί σε προωρότητα- από ασθένειες του αυτιού, μολυσματικές ασθένειες, μηνιγγίτιδα- επίσης λόγω μηχανικών και ακουστικών τραυματισμών.

- **Η κώφωση από ιατρικής απόψεως:**

Γίνεται αντιληπτό σαν αρνητικό φαινόμενο. Είναι μια διαταραχή - κάτι το οποίο χρήζει αντιμετώπιση, να διορθωθεί. Αυτή η προσέγγιση δίνει έμφαση στους περιορισμούς ενός ατόμου που προκύπτουν από την αναπηρία του και τον αποκλεισμό των υγιών ανθρώπων από τον κόσμο. Η τεχνολογία και η ιατρική χρησιμοποιούνται για να κάνουν το κωφό άτομο όσο το δυνατόν πιο όμοιο με ένα ακούον άτομο. Υπάρχει ένας διαχωρισμός μεταξύ των κωφών (που δεν αναγνωρίζουν την ομιλία μέσω της ακοής) και των βαρήκων ατόμων (που έχουν υπολείμματα ακοής, και μπορούν να χρησιμοποιήσουν την ομιλία στην επικοινωνία τους).

- **Η κώφωση από πολιτιστική άποψη:**

Η προσέγγιση αυτή απορρίπτει κατηγορίες όπως "αναπηρία" ή "θεραπεία". Η κώφωση αντιμετωπίζεται θετικά ως ταυτότητα του ατόμου. Καθορίζει την ατομικότητα και την ανεξαρτησία του. Είναι ένα χαρακτηριστικό που πρέπει κανείς να είναι περήφανος. Σημαίνει πως ανήκει σε μια ειδική κοινότητα, στην κοινότητα Κωφών και Βαρήκων, στην κουλτούρα. Η Κώφωση καθορίζει την γλώσσα, την συμπεριφορά, και τις αξίες τους.

### 3. Κοινωνικοί κώδικες - Πως ένα κωφό άτομο αντιλαμβάνεται τον κόσμο Social codes - How a deaf person perceives the world

## 3. ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΙ ΚΩΔΙΚΕΣ

Κουλτούρα κωφών = βίωση της κώφωσης σε ένα πολιτισμικό πλαίσιο.

**κωφός - κωφό άτομο, Κωφός - μέλος της αναφερόμενης ομάδας/κουλτούρας**

<p><b>1. Δυσκολίες στην επικοινωνία</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• δύο είδη νοηματική γλώσσας (φυσική και συστημική/εθνική)</li> <li>• εννοιολογική φτώχεια</li> <li>• έλλειψη σε διερμηνείς</li> <li>• όχι εκτεταμένη παρουσία της νοηματικής γλώσσας στο δημόσιο χώρο</li> </ul>	<p><b>2. Δύσκολη πρόσβαση στην πληροφόρηση, την εκπαίδευση και τον πολιτισμό</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Μικρός αριθμός μεταφράσεων στα μέσα ενημέρωσης, στα σχολεία, στα μουσεία</li> <li>• Δεν υπάρχει γραπτός τύπος στη γραμματική της νοηματικής γλώσσας</li> </ul>	<p><b>3. Έλλειψη εκπροσώπων των Κωφών στα ιδρύματα</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• οι απόψεις και οι ανάγκες των κωφών αγνοούνται</li> <li>• παραγκωνισμός στο περιθώριο</li> </ul>
--	--	--

↓

- «κλειστότητα» της κοινότητας των κωφών
- διαμόρφωση αρνητικών στερεοτύπων

Τα κωφά άτομα λειτουργούν στο πλαίσιο της λεγόμενης Κουλτούρας των Κωφών, δηλαδή ενός κοινωνικού κινήματος του οποίου καθοριστικός παράγοντας είναι η κατανόηση της κώφωσης σε πολιτισμικό πλαίσιο. Σε αυτή τη περίπτωση, όταν μιλάμε για άτομα που ανήκουν σε αυτήν την ομάδα / κουλτούρα, η λέξη κωφός θα πρέπει να αναγράφεται με κεφαλαίο γράμμα. Η ένταξη αυτή βασίζεται στην αίσθηση της ταυτότητας του να είσαι Κωφός, την κοινή αποδοχή του ατόμου και του περιβάλλοντος. Η νοηματική γλώσσα και οι κοινές εμπειρίες είναι ένας σημαντικός δεσμός, συχνά βασισμένος σε δυσκολίες στον κόσμο των ακουόντων.

Πολλά από αυτά τα εμπόδια της καθημερινής ζωής έχουν σχέση με το θέμα της επικοινωνίας. Τα κωφά άτομα αντιμετωπίζουν προβλήματα στην επικοινωνία όχι μόνο με τα ακούοντα άτομα, αλλά και μεταξύ τους, λόγω του διαφορετικού επιπέδου της νοηματικής γλώσσας. Αυτό το ζήτημα επιδεινώνεται από τη δύσκολη πρόσβαση σε διερμηνείς νοηματικής γλώσσας. Ένας πρόσθετος λόγος είναι ότι η ελληνική νοηματική γλώσσας είναι ακόμα υπό εξέλιξη και δημιουργία και παρατηρείται συνεπώς ένας περιορισμός στην εννοιολογική ποικιλία, και μία έλλειψη πολλών αφηρημένων και εξειδικευμένων εννοιών. Για το λόγο αυτό, η απόκτηση επαγγελματικών γνώσεων από ένα κωφό άτομο είναι σίγουρα δύσκολη, γεγονός που μεταφράζεται σε περιορισμούς στην εκπαίδευση και στο μελλοντικό επάγγελμα.

Ο διαφορετικός τρόπος επικοινωνίας επηρεάζει επίσης την πρόσβαση σε πληροφορίες. Τα κωφά άτομα δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν προφορικές πληροφορίες. Επομένως, τα κωφά άτομα είναι οριακά αποκλεισμένα από την κυρίαρχη πληροφόρηση: τηλεοπτικές υπηρεσίες, εκθέσεις, έγγραφα, έντυπα κλπ.

Η βασική λύση είναι η επικοινωνία και από τις δύο μεριές, δηλαδή η αμοιβαία γνώση των προφορικών και νοηματικών γλωσσών όπως και γνώση των κανόνων επικοινωνίας που

ισχύουν στον κόσμο των ακουόντων και των κωφών. Παρόλα αυτά, αυτή η αμοιβαιότητα είναι δύσκολο να επιτευχθεί από τα κωφά άτομα: η εκμάθηση μιας φωνητικής γλώσσας είναι το πιο δύσκολο ζήτημα με το οποίο τα κωφά άτομα έρχονται αντιμέτωπα καθόλη τη διάρκεια της ζωής τους.

Το επικοινωνιακό αυτό εμπόδιο συμβάλλει αισθητά στην εμφάνιση αρνητικών στερεοτύπων σχετικά με την κοινότητα των κωφών. Οι ακούοντες συχνά δεν γνωρίζουν την “ιδιαιτερότητα” των κωφών (γενική αμεσότητα, έντονες εκφράσεις προσώπου, γλώσσα του σώματος, δυσκολίες στην καθημερινή ζωή), γεγονός που μπορεί να τους κάνει να παρερμηνεύσουν την φυσική τους συμπεριφορά, που δεν χαρακτηρίζεται από αρνητικά συναισθήματα, προθέσεις, ως αρνητικά, έλλειψη κουλτούρας κλπ.

Η ιδιαιτερότητα της κοινότητας των κωφών σχετίζεται επίσης με το γεγονός ότι είναι μια σχετικά κλειστή κοινότητα, που την καθιστά εύκολο στόχο για να στιγματιστεί. Τα στοιχεία που την χαρακτηρίζουν είναι επίσης η χαμηλή ελαστικότητα σε κοινωνικές επαφές και ένας σημαντικός συντηρητισμός, αν και τα τελευταία χρόνια στην Ελλάδα, αυτό αλλάζει και υπάρχει προσπάθεια να ξεπεραστούν τα στερεότυπα.

Ένα ακόμα σημαντικό ζήτημα είναι η συνήθης περιφρόνηση για την γνώμη των κωφών ατόμων. Η κατάσταση επικρατεί όχι μόνο στο ευρύτερο κοινωνικοπολιτικό πλαίσιο (χωρίς εκπροσώπους της κοινότητας των κωφών σε γραφεία και θεσμούς), αλλά και στο οικογενειακό περιβάλλον. Τα κωφά άτομα συχνά δεν έχουν την δυνατότητα να λάβουν πολλές αποφάσεις, μερικές φορές δεν μπορούν ούτε να αποφασίσουν για τους ίδιους. Υπάρχει μια ευρέως διαδεδομένη πεποίθηση πως τα ακούοντα άτομα γνωρίζουν καλύτερα τι είναι καλό για τα κωφά άτομα. Αυτό οδηγεί σε διακρίσεις σχεδόν σε όλους τους τομείς της κοινωνικής ζωής: στην οικογένεια, την εκπαίδευση, τον τομέα της υγείας, και σε πολλά ακόμα ιδρύματα.

Άλλο ένα πρόβλημα είναι η εκπαίδευση των κωφών ατόμων. Η ανεπαρκής πρόσβαση στην εκπαίδευση είναι ένας παράγοντας που επηρεάζει άμεσα το σχετικά μικρό μερίδιο των κωφών στην πολιτιστική ζωή. Όσον αφορά την εκπαίδευση, συμπεριλαμβανομένης της τέχνης, η κοινότητα των κωφών, είναι οπωσδήποτε σε κακή κατάσταση. Ωστόσο, οι αλλαγές στο εκπαιδευτικό σύστημα είναι άρρηκτα συνδεδεμένες με τους οικονομικούς περιορισμούς. Τα μέτρα που μπορούν να βελτιώσουν την κατάσταση αυτή είναι, αφενός, οι κρατικές επιδοτήσεις και, αφετέρου, τα έργα που υλοποιούνται στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών κονδυλίων. Οι αλλαγές αυτές θα πρέπει να γίνουν όχι μόνο μέσω της ευρύτερης πρόσβασης στην επίσημη εκπαίδευση (ιδίως στα πανεπιστήμια), αλλά και μέσω της οργάνωσης διαφόρων τύπων εκπαίδευσης και μαθημάτων.

Ένα ακόμη σημαντικό πρόβλημα είναι η ανεπαρκής παρουσία της νοηματικής γλώσσας σε δημόσιους χώρους και η κακή προσαρμογή σε πιθανές εγκαταστάσεις, π.χ. πληροφορίες σε μορφή υποτίτλων - σε ιδρύματα και κατά την διάρκεια πολιτιστικών δρώμενων (κινηματογράφους, θέατρα κλπ). Οι συνηθισμένοι υποτιτλισμοί δεν λαμβάνουν υπόψη τους την διαφορετική γραμματική της νοηματικής γλώσσας και τον συσχετισμό των κωφών ατόμων, δηλαδή τη σκέψη τους σε εικόνες. Ένα άλλο εμπόδιο είναι ο χρόνος προβολής των υποτίτλων στον κινηματογράφο και το θέατρο, προσαρμοσμένος στην ομιλία των ηθοποιών και κατάλληλος για τους ακούοντες, αλλά πολύ γρήγορος για τους κωφούς. Οι σωστά προετοιμασμένοι υπότιτλοι δεν χρησιμοποιούνται μόνο για την ενημέρωση, αλλά μπορούν επίσης να βοηθήσουν να μάθει κανείς τη γλώσσα της συγκεκριμένης χώρας.

Οι κωφοί ζουν σε έναν ακούοντα = κυρίαρχο πολιτισμό με την επίγνωση ότι δεν είναι σε θέση να ανταποκριθούν στα πρότυπά του. Η εθνική κουλτούρα σχετίζεται με το κατεστημένο της ζωής μας και επομένως είναι ένα αγαθό που παράγεται σχεδόν αποκλειστικά από ακούοντες (χρησιμοποιώντας την εθνική ομιλούμενη γλώσσα) και είναι διαθέσιμο σε αυτούς τους ανθρώπους. Η κουλτούρα των κωφών παραμένει στο περιθώριο της και η ένταξη των μελών της κοινότητάς τους στην εθνική κουλτούρα συνδέεται συχνά με τη διαδικασία του

εγκλιματισμού, απο την οποία χαμένοι είναι οι κωφοί - που προσπαθούν να προσαρμοστούν στον κόσμο των ακουόντων, του οποίου δεν θα γίνουν ποτέ πλήρη μέλη, και ταυτόχρονα μπορούν να θολώσουν τη δική τους ταυτότητα.

Επομένως, ας έχουμε κατά νου ότι πολλά προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι κωφοί ξεκινούν από απλές, καθημερινές καταστάσεις στις οποίες εμείς, οι ακούοντες, μπορούμε να έχουμε πραγματικό αντίκτυπο και να παρέχουμε την κατάλληλη βοήθεια.

#### 4. Διάφοροι τρόποι επικοινωνίας

### 4. ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟΙ ΤΡΟΠΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

- Εθνική (Ελληνική) Νοηματική Γλώσσα - Φυσική οπτικο-χωρική γλώσσα της κοινότητας των Κωφών στη συγκεκριμένη χώρα.
- Εκφράσεις προσώπου / γλώσσα του σώματος - Σχετίζονται στενά με τη νοηματική γλώσσα. Αποτελούν στοιχεία πολλών νοημάτων, τονίζουν το νόημα και τον συναισθηματικό τους χαρακτήρα.
- Σύστημα Νοηματικής Γλώσσας - Μεταφορά της ομιλίας σε νοήματα.
- Προφορική επικοινωνία / ανάγνωση χειλιών
- Συνδεδεμένη ομιλία - Εκτέλεση συμβατικών χειρονομιών με το ένα χέρι με ταυτόχρονη ομιλία
- Δακτυλικό αλφάβητο - Ένα σύνολο σημείων που αντιστοιχούν σε μεμονωμένα γράμματα.
- Γραφή/χειρογραφία

Οι τρόποι επικοινωνίας με κωφά άτομα περιλαμβάνουν:

- **Ελληνική Νοηματική Γλώσσα** - Φυσική οπτικο-χωρική γλώσσα της κοινότητας των Κωφών στη συγκεκριμένη χώρα (Ελλάδα). Βασίζεται στην οπτική μεταβλητότητα. Έχει τη δική της γραμματική δομή, σύνταξη, μορφολογία και φωνητική.
- **Εκφράσεις προσώπου / γλώσσα του σώματος** - Σχετίζονται στενά με τη νοηματική γλώσσα. Αποτελούν στοιχεία πολλών νοημάτων, τονίζουν το νόημα και τον συναισθηματικό τους χαρακτήρα. Μερικές φορές είναι πιο σημαντικά από το ίδιο το νόημα. Μπορούν ακόμη και να χρησιμοποιηθούν για να μεταφέρουν πληροφορίες χωρίς να γνωρίζουν τα κατάλληλα νοήματα, σε μια βάση παντομίμας.
- **Σύστημα Νοηματικής Γλώσσας** - Ένα μέσο επικοινωνίας που προϋποθέτει την χρήση της προφορικής ομιλίας και της γραμματικής καθώς ταυτόχρονα χρησιμοποιούνται νοήματα - δηλαδή η μεταφορά της ομιλίας σε νοήματα. Μια κατώτερη γλώσσα από την φυσική νοηματική γλώσσα.
- **Προφορική επικοινωνία / ανάγνωση χειλιών** - Μια πολύτιμη δεξιότητα, η οποία, ωστόσο, δεν αποτελεί κανόνα μεταξύ των κωφών. Απαιτεί μεγάλη συγκέντρωση και προσπάθεια από την πλευρά του κωφού ατόμου.
- **Συνδεδεμένη ομιλία** - Εκτέλεση συμβατικών χειρονομιών με το ένα χέρι με ταυτόχρονη ομιλία. Είναι χρήσιμες για την εκμάθηση της ανάγνωσης των χειλιών.
- **Δακτυλικό αλφάβητο** - Τοποθετημένο σε παραδοσιακή σειρά, ένα σύνολο σημείων που αντιστοιχούν σε μεμονωμένα γράμματα, τα οποία παρουσιάζονται με τη χρήση κατάλληλων μοτίβων χειρών.
- **Γραφή/χειρογραφία** - Βοηθητική, αλλά στις περισσότερες περιπτώσεις τα κωφά άτομα προτιμούν να χρησιμοποιούν την νοηματική γλώσσα. Χρησιμοποιείται κατά

προτίμηση με τη μορφή μηνυμάτων κειμένου και σύντομων επεξηγήσεων παρά ολόκληρων επιστολών, μηνυμάτων κ.λπ.

## 5. Ευαισθητοποίηση των συναφών διαταραχών - Ένα κωφό άτομο με διαφορετικό τύπο νοητικής αναπηρίας

### 5. ΕΥΑΙΣΘΗΤΟΠΟΙΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ

Προβλήματα ακοής και διαταραχή αυτιστικού φάσματος (ΔΑΦ)

- μειωμένη ικανότητα ομιλίας και προφορικής επικοινωνίας
- ηχολαλία (επαναλαμβανόμενες λέξεις, προτάσεις δίχως νοηματική κατανόηση)
- δυσκολία στις συναισθηματικές αντιδράσεις
- περιορισμένη ικανότητα μίμησης και φαντασίας
- αναζητούν δραστηριότητες προβλέψιμες γι' αυτά, οδηγώντας τα σε στερεότυπες ενέργειες
- δεν κάνουν οπτική επαφή, κάτι που είναι σημαντικό για την ανάπτυξη της επικοινωνίας στα άτομα με προβλήματα ακοής

Προβλήματα ακοής και ειδικές μαθησιακές δυσκολίες (ΕΜΔ)

- μικρή διαταραχή του κεντρικού νευρικού συστήματος
- μεγάλες δυσκολίες στην απόκτηση νέου λεξιλογίου και γραμματικών δομών, στην ακουστική ανάλυση και σύνθεση και στη φωνητική ακοή
- μεγάλες δυσκολίες στην εκμάθηση της νοηματικής γλώσσας
- δυσκολίες επίσης στους τομείς της οπτικής αντίληψης, της συγκέντρωσης, προσοχής και της μνήμης
- δυσλεξία, δυσορθογραφία, δυσγραφία, δυσαριθμσία

Τα προβλήματα ακοής, σε συνδυασμό με άλλες αναπηρίες, δημιουργούν ένα μοναδικό, σύμπλεγμα που απαιτεί μια εντελώς εξατομικευμένη προσέγγιση.

Τα άτομα με διαφορετικούς βαθμούς νοητικής αναπηρίας μπορεί να έχουν διαφορετικούς τύπους ακουστικής αναπηρίας, δημιουργώντας ένα διαφορετικό εύρος συνδυασμών. Κατά τη διάγνωση αυτών των ατόμων, είναι σημαντικό να θυμόμαστε σχετικά με τις γνωστικές ικανότητες, το νοητικό επίπεδο, τις κινητικές δεξιότητες, την απώλεια ακοής, τις επικοινωνιακές δεξιότητες και τη γνώση του λεξιλογίου. Η πιο συνηθισμένη εκπαιδευτική προσέγγιση είναι συνήθως η ολική επικοινωνία, δηλαδή η χρήση όλων των διαθέσιμων μέσων.

Παρακάτω παρουσιάζονται εν συντομία κάποιες περιπτώσεις αναπηριών που συνυπάρχουν με την κώφωση και το αντίκτυπο τους στο πλαίσιο που μας ενδιαφέρει περισσότερο, δηλαδή την επικοινωνία.

#### • Προβλήματα ακοής και διαταραχή αυτιστικού φάσματος (ΔΑΦ)

Η ΔΑΦ σε συνδυασμό με διαταραχή ακοής είναι μια παράμετρος που απαιτεί πολλή διαγνωστική εργασία. Υπάρχουν περιπτώσεις όπου η διαταραχή ακοής δεν έχει εντοπιστεί εγκαίρως και ως αποτέλεσμα το παιδί να μην κατέχει διάφορες πληροφορίες. Το παιδί είναι επικοινωνιακά και κοινωνικά αποκλεισμένο και μπορεί να εμφανίζει χαρακτηριστικά του φάσματος ενώ δεν είναι στο φάσμα. Η διάγνωση ΔΑΦ μπορεί να γίνει μόνο από έμπειρο/η και εκπαιδευμένο/η ειδικό που θα παρακολουθήσει στενά και συστηματικά το παιδί, θα κάνει εξετάσεις και θα συμβουλευτεί τους γονείς για την εξέλιξη του παιδιού.

Αυτά τα παιδιά, εκτός από την δυσκολία τους στην ομιλία και την επικοινωνία, συχνά δεν αντιλαμβάνονται τα πλεονεκτήματα της επικοινωνίας, δεν είναι σημαντικά. Σε άτομα με ήπιες αναπηρίες, μπορεί να υπάρχει ηχολαλία στην ομιλία (δηλαδή επαναλαμβανόμενες λέξεις, προτάσεις δίχως νοηματική κατανόηση). Έχουν επίσης δυσκολία στις συναισθηματικές αντιδράσεις- μη-λεκτικές συμπεριφορές, χειρονομίες, δεν έχουν την ικανότητα να 'διαβάσουν' τις πληροφορίες που προσπαθεί να τους δείξει κάποιος.

Η ικανότητα μίμησης και φαντασίας είναι επίσης περιορισμένη, αναζητούν δραστηριότητες που είναι προβλέψιμες γι' αυτά, οδηγώντας τα σε στερεότυπες ενέργειες. Έχουν τον δικό τους κόσμο, δεν χρειάζονται κοινωνικές σχέσεις σε αυτόν, βλέπουν τους ανθρώπους στο ίδιο επίπεδο με τα αντικείμενα. Δεν ανταποκρίνονται σε ηχητικά ερεθίσματα και δεν κάνουν οπτική επαφή, κάτι που είναι σημαντικό για την ανάπτυξη της επικοινωνίας στα άτομα με προβλήματα ακοής.

- **Προβλήματα ακοής και ειδικές μαθησιακές δυσκολίες (ΕΜΔ)**

Η διαταραχή ακοής από μόνη της δεν αποτελεί ειδική μαθησιακή δυσκολία, και συχνά δεν συνδέεται με αυτά τα χαρακτηριστικά. Στη περίπτωση των ΕΜΔ, συνήθως υπάρχει μια μικρή διαταραχή του κεντρικού νευρικού συστήματος που πιθανόν σχετίζεται με άλλου είδους αναπηρίες. Τα παιδιά με ΕΜΔ έχουν μεγάλες δυσκολίες στην απόκτηση νέου λεξιλογίου και γραμματικών δομών, στην ακουστική ανάλυση και σύνθεση και στη φωνητική ακοή - αυτές οι δυσκολίες μπορούν να εμφανιστούν και σε παιδιά με προβλήματα ακοής.


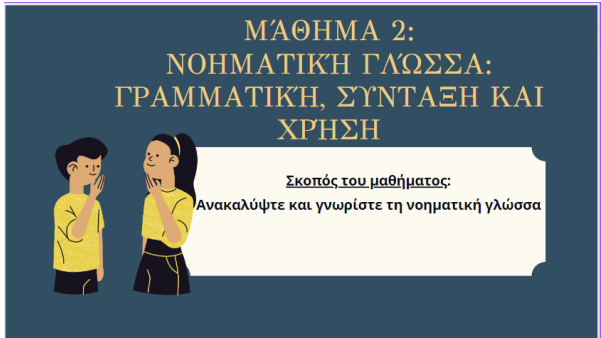
Σύμφωνα με ορισμένες μελέτες, τα παιδιά με προβλήματα ακοής και ΕΜΔ έχουν μεγάλες δυσκολίες στην εκμάθηση της νοηματικής γλώσσας. Οι δυσκολίες τους αντικατοπτρίζονται στους τομείς της οπτικής αντίληψης, της συγκέντρωσης και της μνήμης, που είναι χαρακτηριστικά των ΕΜΔ. Ως εκ τούτου είναι δυνατόν αυτά τα άτομα να δυσκολεύονται να αντιληφθούν και να παράγουν οποιαδήποτε γλώσσα, τόσο προφορική όσο και χειροκίνητη.



Οι πιο κοινές μαθησιακές δυσκολίες περιλαμβάνουν: τη δυσλεξία (μειωμένη ικανότητα στην εκμάθηση ανάγνωσης και κατανόησης κειμένου, δυσορθογραφία (μειωμένη ικανότητα στην εκμάθηση της ορθογραφίας μιας γλώσσας, γραμματικούς κανόνες), δυσγραφία (επίπονη γραφή, συχνές δυσκολίες στην απομνημόνευση σχημάτων γραμμάτων), δυσαριθμησία (μειωμένη ικανότητα εκμάθησης μαθηματικών πράξεων, γεωμετρίας, ιδεών).




## Ενότητα 2: Βασικές γνώσεις της Νοηματικής Γλώσσας

Στόχος:	Ανακαλύψτε και γνωρίστε τη νοηματική γλώσσα. Σημείο προσοχής: εισαγάγετε την ιδέα πως η νοηματική γλώσσα δεν χρησιμοποιείται από όλα τα κωφά άτομα, δεν υπάρχει μόνο ένας τρόπος επικοινωνίας που χρησιμοποιείται.
Αριθμός συμμετεχόντων:	Μέγιστος αριθμός 16 άτομα
Διαμόρφωση:	Αίθουσα (δια ζώσης), Διαδικτυακά (webinar ή αλλο).
Διάρκεια:	90 λεπτά
Υλικά:	Παρουσίαση: <a href="https://www.canva.com/design/DAFZOpp58ss/lylCrJ43UilpCrePKe13Kg/edit?utm_content=DAFZOpp58ss&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFZOpp58ss/lylCrJ43UilpCrePKe13Kg/edit?utm_content=DAFZOpp58ss&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a>

Διαφάνεια	Τι να πείτε για το θέμα = περιεχόμενο του μαθήματος
	
	<p>Η αντιμετώπιση και η επικοινωνία με κωφά άτομα είναι κατά βάση διαφορετική από την επικοινωνία με ακούοντες. Οι άνθρωποι χωρίς προβλήματα ακοής μπορούν να επικοινωνούν σχεδόν σε οποιοδήποτε περιβάλλον, συχνά χωρίς να βρίσκονται στο ίδιο δωμάτιο. Δεν χρειάζεται να δίνουν προσοχή σε όλους τους εξωτερικούς παράγοντες, όπως μάσκες, γυαλιά ηλίου, μακριά γένια ή έντονο φως. Η μόνη απαίτηση είναι η ομιλία - η παραγωγή ενός ήχου που να ακουστεί από τον συνομιλητή. Τα κωφά άτομα βρίσκονται σε εντελώς διαφορετική θέση, καθώς η επικοινωνία τους βασίζεται στο οπτικό στοιχείο. Προκειμένου να διευκολύνουμε όσο το δυνατόν περισσότερο την πρώτη επαφή με τους κωφούς και να καταστήσουμε δυνατή τη σωστή υποδοχή και επικοινωνία τους, έχουμε ετοιμάσει μια σειρά</p>

	<p>βασικών κανόνων. Αξίζει να τους τηρήσουμε έτσι ώστε οι επαφές μεταξύ εργαζομένων και κωφών επισκεπτών να πραγματοποιούνται σε μια άνετη και φιλική ατμόσφαιρα που εγγυάται την αμοιβαία κατανόηση.</p> <p>Ένα σημείο προσοχής που πρέπει να εισαχθεί είναι πως η νοηματική γλώσσα δεν χρησιμοποιείται από όλα τα κωφά άτομα, δεν υπάρχει μόνο μια μορφή επικοινωνίας που χρησιμοποιείται.</p>
<div data-bbox="204 566 810 913"> <h2 style="text-align: center;">1/ ΟΠΤΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ</h2> <p style="text-align: center;"><b>Οπτικά στοιχεία:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• χέρια</li> <li>• δάχτυλα</li> <li>• κεφάλι</li> <li>• ώμοι</li> <li>• εκφράσεις προσώπου</li> </ul> <p style="text-align: center;">Κάθε λέξη = συγκεκριμένο νόημα</p>  </div>	<p>Οι πληροφορίες λαμβάνονται διαφορετικά από ένα ακούον άτομο = μπείτε στο θέμα</p> <p>Η νοηματική γλώσσα είναι ένα σύστημα επικοινωνίας που χρησιμοποιεί οπτικά στοιχεία, όπως οι κινήσεις των χεριών, του κεφαλιού ή των ώμων, άρθρωση των δακτύλων και εκφράσεις του προσώπου για να παραχθεί μια οπτική γλώσσα. Δεν είναι παγκόσμια: κάθε χώρα έχει τη δική της και μπορεί επίσης να έχει διαφορετικές διαλέκτους που προέρχονται από αυτήν.</p> <p>Στη νοηματική γλώσσα κάθε λέξη αντικαθιστάται από ένα συγκεκριμένο <b>νόημα</b> που μπορεί να αλλάξει και να αρθρωθεί με διαφορετικούς τρόπους για να δημιουργήσει διαφορετικές έννοιες, όπως ο πληθυντικός.</p> <p>Τα νοήματα ταξινομούνται σε “σχηματισμούς” (θέσεις των δακτύλων). Μπορεί κάποια να είναι παρόμοια, αλλά στη νοηματική γλώσσα μικρές διαφορές μπορούν να δημιουργήσουν μεγάλες σημασιολογικές διαφοροποιήσεις.</p>
<div data-bbox="204 1355 810 1702"> <h2 style="text-align: center;">2/ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΕΠΑΦΗΣ</h2> <ul style="list-style-type: none"> <li>• δημιουργία οπτικής επαφής</li> <li>• Αποφεύγετε να πλησιάζετε από πίσω</li> <li>• βρείτε έναν τρόπο να προσελεύσετε την προσοχή : <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ ελαφρύ χτύπημα στο τραπέζι</li> <li>◦ χτύπημα του ποδιού στο έδαφος</li> <li>◦ άνοιγμα και κλείσιμο του φωτός</li> </ul> </li> </ul>  </div>	<p>Δημιουργία επαφής με ένα κωφό άτομο / προσέλευση προσοχής</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Είναι σημαντικό να έχετε οπτική επαφή όταν συνομιλείτε με ένα κωφό άτομο.</li> <li>• Αποφεύγετε να πλησιάζετε το κωφό άτομο από πίσω και να το χτυπάτε στην πλάτη, μπορεί να το τρομάξετε. Προσπαθείστε να έχετε οπτική επαφή ή να αγγίξετε τον ώμο του.</li> <li>• Αν ένα κωφό άτομο τρώει ένα γεύμα, προκειμένου να τραβήξετε την προσοχή του, η σωστή συμπεριφορά είναι να χτυπήσετε ελαφρά το τραπέζι με ανοιχτό το χέρι σας. Αυτή η μέθοδος, χάρη στις δονήσεις που μεταδίδονται μέσω της επιφάνειας, είναι επίσης αποτελεσματική για να καλέσετε μια μεγαλύτερη ομάδα ανθρώπων που κάθονται σε ένα τραπέζι.</li> <li>• Αν η πρόθεση σας είναι να καλέσετε μια ομάδα κωφών ατόμων που είναι κοντά σας, μπορείτε να χτυπήσετε το πόδι σας στο πάτωμα.</li> </ul>



	<p>Οι δονήσεις που μεταδίδονται μέσω του πατώματος επιτρέπουν να καλέσετε μια ομάδα ανθρώπων σε ένα συγκεκριμένο δωμάτιο.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Προκειμένου να προσελκύσετε την προσοχή μιας μεγάλης ομάδας κωφών ατόμων, μπορείτε επίσης να αναβοσβήσετε το φως.</li> </ul>
<div data-bbox="212 824 818 1164"> <h3>3/ ΠΩΣ ΝΑ ΝΟΗΜΑΤΙΣΕΤΕ</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ προς την κατεύθυνση του συνομιλητή σας</li> <li>⇒ Οι οπτικές αναφορές, όπως τα χέρια, το πρόσωπο και οι ώμοι, πρέπει να είναι ορατές από τον συνομιλητή</li> </ul>  </div>	<p>Πως να κουνάτε τα χέρια σας, να στέκεστε, να κοιτάτε...:</p> <p>Νοηματική γλώσσα: πρέπει να κάνετε νοηματα προς την κατεύθυνση του συνομιλητή σας. Οι οπτικές αναφορές, όπως τα χέρια, το πρόσωπο και οι ώμοι, πρέπει να είναι ορατές από τον συνομιλητή, καθώς μπορούν να μεταδώσουν μέρος της ομιλίας.</p> <p><b>Οπτική επαφή / καλοπροαίρετη</b></p> <p>Δεδομένου ότι η νοηματική γλώσσα είναι μια οπτική γλώσσα, η οπτική επαφή είναι απαραίτητη για την επικοινωνία αυτή.</p> <p>Η διακοπή της οπτικής επαφής δεν σημαίνει απαραίτητα πως θα διακοπεί η επικοινωνία, αλλά μπορεί να θεωρηθεί ως μορφή περιφρόνησης. Εκτός αυτού, στα κωφά άτομα η έλλειψη οπτικής επαφής οδηγεί σε μπλοκάρισμα επικοινωνίας από την πλευρά τους.</p> <p>Επομένως, ορισμένοι εξωτερικοί παράγοντες (π.χ. κάποιος που περπατάει ανάμεσα στους συνομιλητές) σαφώς βλάπτουν την επικοινωνία.</p> <p>Η εξασφάλιση των κατάλληλων συνθηκών / στάσης του εργαζομένου είναι ιδιαίτερα σημαντική για τους κωφούς που μπορούν να διαβάσουν την ομιλία από το στόμα. Πρόκειται για μια δύσκολη και κουραστική διαδικασία, για αυτό θα πρέπει να δοθεί μεγάλη προσοχή στους επόμενους κανόνες συμπεριφοράς.</p> <p>Μόλις τραβήξετε την προσοχή των κωφών ατόμων και έρθετε σε επαφή μαζί τους,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- να θυμάστε τα εξής όταν μιλάτε / νοηματίζετε: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Κατά τη διάρκεια της συνομιλίας, κρατήστε μια απόσταση περίπου ενός μέτρου, ώστε το κωφό άτομο να μπορεί να βλέπει καθαρά το</li> </ul> </li> </ul>

πρόσωπο σας, τις χειρονομίες που κάνετε ή/και να κάνει χειλεανάγνωση.

- Φροντίστε για την “καθαρότητα” της επικοινωνίας σας - στρέψτε το πρόσωπο σας προς τον συνομιλητή, μην μιλάτε με τσιγάρο στο στόμα, μην κρατάτε τα χέρια σας κοντά στο στόμα σας, μην κουνάτε το κεφάλι σας, κ.λπ. Αν είναι δυνατόν προσπαθήστε να αποφύγετε το έντονο, φανταχτερό μακιγιάζ, τα υπερβολικά κοσμήματα και τις πλούσιες τρίχες στο πρόσωπο.

- Αποφύγετε να στέκεστε μπροστά σε παράθυρο ή οποιαδήποτε άλλη έντονη πηγή φωτός - με αυτό το τρόπο η σιλουέτα σας γίνεται πιο σκοτεινή και το πρόσωπο σας σκιάζεται. Η συζήτηση θα πρέπει να διεξάγεται σε ένα καλά φωτισμένο δωμάτιο, ώστε να είναι ορατό το πρόσωπο του ομιλητή.

- Μην φωνάζετε κατά τη διάρκεια της συνομιλίας. Οι ήχοι γίνονται πιο δεισδυτικοί και δημιουργούν ανεπιθύμητες δονήσεις στα ακουστικά βαρηκοΐας, που πιθανόν κάποιος να φοράει, που μπορεί να προκαλέσουν πόνο. Επίσης, οδηγεί σε υπερέκφραση και παραμόρφωση του μηνύματος και των συναισθημάτων. Μιλήστε ήρεμα, φυσικά, όχι πολύ γρήγορα, και χρησιμοποιήστε σύντομες και ξεκάθαρες προτάσεις.



- Οι φυσικές σας χειρονομίες και οι εκφράσεις του προσώπου σας είναι πολύ σημαντικές, επιτρέπουν στο κωφό άτομο να κατανοήσει καλύτερα ή να μαντέψει το νόημα αυτών που λέτε.

- Προσπαθήστε να είστε υπομονετικοί. Ένα κωφό άτομο μπορεί να έχει δυσκολία να καταλάβει μια λέξη ή μια πρόταση. Επαναλάβετε τη ή γράψετε τη λέξη σε ένα χαρτί. Να θυμάστε να μην θεωρείτε τα προβλήματα στην επικοινωνία ως προσωπική αποτυχία.

- Η χειλεανάγνωση είναι πολύ κουραστική διαδικασία, επομένως πρέπει να θυμάστε να κάνετε διαλείματα ώστε ο συνομιλητής σας να ξεκουράζεται από την συνεχή συγκέντρωση.

- Ένα άτομο με προβλήματα ακοής συνήθως δεν είναι σε θέση να επικοινωνήσει με περισσότερα από ένα άτομα ταυτόχρονα. Σε μια τέτοια περίπτωση, η αλλαγή του συνομιλητή πρέπει να σηματοδοτείται ξεκάθαρα, ώστε το κωφό άτομο να μπορεί να εστιάσει το βλέμμα του στο άτομο που πρόκειται να μιλήσει.

- να θυμάστε αυτά τα πράγματα όταν “ακούτε”:

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ο τρόπος με τον οποίο μιλάει ένα άτομο με προβλήματα ακοής (μονότονα, χωρίς μελωδία, τεχνητά, ακατανόητη ομιλία - και ήχοι που κάνουν τα κωφά άτομα) δεν οφείλεται σε έλλειψη νοημοσύνης, αλλά στην αδυναμία άσκησης ελέγχου της φωνής του. Μη γελάτε και μη δίνετε μεγάλη σημασία.</li> <li>• Κρατήστε τα μάτια σας στραμμένα στο άτομο με το οποίο μιλάτε. Το να περιπλανιέστε με τα μάτια σας είναι αγενές και έχει αρνητικό αντίκτυπο στην επικοινωνία.</li> <li>• Μην απασχολείται τα μάτια σας με άλλες δραστηριότητες, όπως να γράφετε, να διαβάζετε, να ψάχνετε κάτι.</li> <li>• Μην εστιάζετε όλη σας την προσοχή στο να ακολουθείτε το χέρι του άλλου, αντί να κοιτάτε στα μάτια του. Τα μάτια και το πρόσωπο φέρουν μεγάλη γραμματική σημασία, η οποία συχνά καθορίζει το νόημα της έκφρασης.</li> <li>• Μην κοροϊδεύετε τα κωφά άτομα κατά τη χρήση νοημάτων, π.χ. αν δεν μπορούν να επικοινωνήσουν κάτι, ή αν οι χειρονομίες / εκφράσεις του προσώπου που κάνουν σας φαίνονται αστείες.</li> <li>• Αν δείτε κωφά άτομα να νοηματίζουν μεταξύ τους, μην περάσετε ανάμεσα τους, καθώς έτσι διακόπτεται η οπτική επαφή και συνεπώς διακόπτεται και η επικοινωνία. Αυτή η συμπεριφορά εκλαμβάνεται ως αγενής.</li> </ul>
<div data-bbox="212 1249 794 1592"> <h4>4/ ΕΚΦΡΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ</h4>  <p>χειλή, μάγουλα, μάτια και φρύδια είναι στοιχεία που συνηγορούν στην δημιουργία εκφράσεων του προσώπου</p> <p>Μπορεί να αποτελέσουν μια πολύ χρήσιμη πηγή υποδείξεων για το νόημα της ομιλίας στη νοηματική γλώσσα</p> </div>	<p>Τα στοιχεία του προσώπου, όπως τα χείλη, τα μάγουλα, τα μάτια και τα φρύδια, είναι στοιχεία που συμπράττουν στην δημιουργία <b>εκφράσεων του προσώπου</b>, οι οποίες μπορούν να αποτελέσουν μια πολύ χρήσιμη πηγή υποδείξεων για το νόημα του λόγου στη νοηματική γλώσσα.</p>
<div data-bbox="212 1615 815 1957"> <h4>5/ ΧΕΙΛΕΑΝΑΓΝΩΣΗ</h4> <ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ χρησιμοποιήστε οικείο, απλό λεξιλόγιο</li> <li>⇒ σύντομες προτάσεις</li> <li>⇒ μείνετε στο θέμα</li> </ul>  </div>	<h4>Χειλεανάγνωση</h4> <p>‘Αν είστε βέβαιοι πως οι κωφοί επισκέπτες σας μπορούν να διαβάσουν τα χείλη, μπορείτε να επικοινωνείτε μαζί τους με τον φυσικό σας τρόπο. Ωστόσο, πρέπει να θυμάστε ότι η ανάγνωση μηνυμάτων απο το στόμα, δίχως την χρήση ακουστικών βοηθημάτων και χειροκίνητα μέσα (δακτυλικό αλφάβητο ή νοηματική γλώσσα), μπορεί να διαρκέσει μερικά λεπτά, μετά από τα οποία είναι απαραίτητο ένα ολιγόλεπτο διάλειμμα. Για να κάνετε αυτή τη διαδικασία όσο το δυνατόν πιο εύκολη και για τα δύο μέλη, λάβετε υπόψη σας</p>

τα ακόλουθα - ορισμένα από τα οποία τα έχετε ήδη μάθει:

- Παράγοντες του αποστολέα που πρέπει να φροντίσετε:

- χαρακτηριστικά του προσώπου (π.χ. το μουστάκι και τα γένια μπορεί να δυσχεραίνουν την ανάγνωση των εκφράσεων του προσώπου - σκούρα γυαλιά που καλύπτουν τα μάτια - καπέλο που ρίχνει σκιά / καλύπτει το μέτωπο),
- σαφήνεια και φυσικότητα της άρθρωσης,
- ταχύτητα άρθρωσης (δεν πρέπει να είναι υπερβολική, δώστε στο κωφό άτομο χρόνο να σας καταλάβουν).

- Παράγοντες του δέκτη που είναι πέρα από τον έλεγχο σας:

- οξυδέρκεια και κόπωση της όρασης,
- πλούσιο παθητικό λεξιλόγιο,
- εμπειρία στην επικοινωνία,
- ταχύτητα του συνειρμού.

- Περιβαλλοντικοί παράγοντες:

- φωτισμός του προσώπου του ομιλητή,
- απόσταση, κατά προτίμηση έως 1,5 μέτρο,
- αριθμός των συνομιλητών, είναι καλύτερο να μιλάτε σε ένα άτομο,
- η ύπαρξη παραγόντων που αποσπούν την προσοχή (οπτικών, π.χ. κινούμενα και τρεμάμενα αντικείμενα στο περιβάλλον που αποσπούν την προσοχή - ακουστικών, μέσω των οποίων ενστικτωδώς υψώνεται η φωνή σας και τονίζεται περισσότερο την ομιλία, γεγονός που μπορεί να παραμορφώσει το μήνυμα).

- Παράγοντες που σχετίζονται με τις πληροφορίες που επικοινωνούνται:

- χρήση οικείου, απλού λεξιλογίου (ένα κωφό άτομο μπορεί μόνο να διαβάσει γνώριμες λέξεις),
- σύντομες προτάσεις,
- προσήλωση του ομιλητή στο θέμα της συζήτησης.

## 6/ ΣΥΝΤΑΞΗ


Προφορική γλώσσα	Υποκείμενο	Ρήμα	Αντικείμενο
Νοηματική γλώσσα	Υποκείμενο	Αντικείμενο	Verb

Πως να συντάξετε μια πρόταση:

Η δομή της πρότασης μπορεί να είναι διαφορετική από την συνηθισμένη δομή ΥΡΑ (Υποκείμενο + Ρήμα + Αντικείμενο) κοινή σε πολλές προφορικές γλώσσες - κάποιες γλώσσες μπορεί να έχουν **δομή ΥΑΡ** (Υποκείμενο + Αντικείμενο + Ρήμα). Σε αυτή τη περίπτωση, το ρήμα είναι πάντα το τελευταίο στοιχείο της πρότασης.

Για να είστε πιο αποτελεσματικοί: ορίστε την λέξη κλειδί στην αρχή της πρότασης

Παράδειγμα στην προφορική γλώσσα = "Θέλω να πάω στο μουσείο"

	<p>Στην νοηματική γλώσσα: πρώτα νοηματίστε “Εγώ”, μετά νοηματίστε “μουσείο”, και τρίτο νοηματίστε “θέλω” + “παω”.</p> <p>Το υποκείμενο δεν μπορεί να νοηματιστεί αν είναι σιωπηρό (το εγώ για τον ομιλητή είναι σιωπηρό).</p>
<p style="text-align: center;"><b>ΑΣ ΑΡΧΙΣΟΥΜΕ ΜΕ ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ 3!</b></p> 	<p>Εξάλλου, μια απο τις σημαντικότερες αρχές στην επικοινωνία με ένα κωφό άτομο, είναι να είστε ανοιχτοί και ειλικρινείς. Ας μην φοβόμαστε αυτές τις επαφές. Ακόμα και αν υπάρξει κάποιου είδους λάθος από την μεριά μας, είναι πιθανότερο να είναι μια διασκεδαστική παρά δυσάρεστη κατάσταση και απο τις δύο μεριές. Η δέσμευση, η ενσυναίσθηση και η προθυμία μας να στηρίξουμε την κοινότητα θα εκτιμηθεί σίγουρα. Και η δημιουργία αυτού του νήματος κατανόησης είναι ευκολότερη από ό,τι φαίνεται - τό μόνο που χρειάζεται είναι ένα χαμόγελο και μια “νοηματική καλημέρα”.</p>

### Ενότητα 3: Βασικό λεξιλόγιο της Ελληνικής Νοηματικής Γλώσσας

Στόχος:	Ανακαλύψτε και εξασκηθείτε στο βασικό λεξιλόγιο
Αριθμός συμμετεχόντων:	Μέγιστος αριθμός 16 άτομα
Διαμόρφωση:	Αίθουσα (δια ζώσης), Διαδικτυακά (webinar ή αλλο).
Διάρκεια:	120 λεπτά
Υλικά:	<a href="https://www.canva.com/design/DAFZOu0IJr0/LRWRI52CrijtAScm_FF0dQ/edit?utm_content=DAFZOu0IJr0&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFZOu0IJr0/LRWRI52CrijtAScm_FF0dQ/edit?utm_content=DAFZOu0IJr0&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a>

<b>Διαφάνεια</b>	<b>Τι να πείτε για το θέμα = περιεχόμενο του μαθήματος</b>
------------------	--

	<p>πως νοηματιζουμε; Το βασικό χέρι που γράφεις είναι το βασικό χέρι που νοηματιζεις</p>
	<p>Εισαγωγή στο θέμα: Βασικό λεξιλόγιο Για να αρχίσετε να νοηματιζετε και να μάθετε κάποιο πολύ βασικό λεξιλόγιο.</p>
	<p>Βίντεο W01 GR Γεια σας</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε αρκετές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να το νοηματιζουν επίσης κάθε φορά για εξάσκηση.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=CeULbbs8AMo&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GT_SbE4YH&amp;index=69">https://www.youtube.com/watch?v=CeULbbs8AMo&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GT_SbE4YH&amp;index=69</a></p>
	<p>Βίντεο W04 Παρακαλώ</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε αρκετές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να το νοηματιζουν επίσης κάθε φορά για εξάσκηση.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=PMtVfjCkUhc&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=72">https://www.youtube.com/watch?v=PMtVfjCkUhc&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=72</a></p>


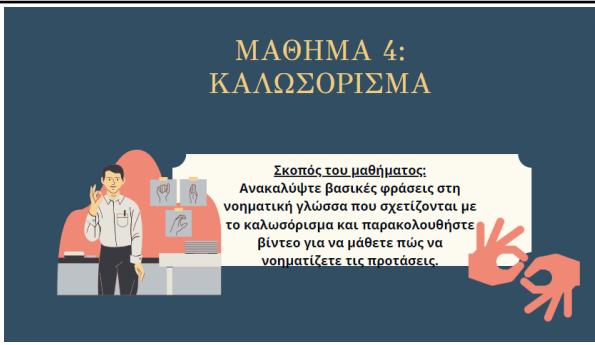
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p>  <p><i>Sign</i></p>	<p>Βίντεο W03 Ευχαριστώ</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε αρκετές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να το νοηματίζουν επίσης κάθε φορά για εξάσκηση.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=C0ii8-RFjK4&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrijb_GTSbE4YH&amp;index=71">https://www.youtube.com/watch?v=C0ii8-RFjK4&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrijb_GTSbE4YH&amp;index=71</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p>  <p><i>Sign Me Now</i></p>	<p>Βίντεο W05 Συγγνώμη</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε αρκετές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να το νοηματίζουν επίσης κάθε φορά για εξάσκηση.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=niCc7hyOv_4&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrijb_GTSbE4YH&amp;index=73">https://www.youtube.com/watch?v=niCc7hyOv_4&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrijb_GTSbE4YH&amp;index=73</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p>  <p><i>Sign V</i></p>	<p>Βίντεο W16 GR Ναι/Όχι</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε αρκετές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να το νοηματίζουν επίσης κάθε φορά για εξάσκηση.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=k49HeN2l7cc&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrijb_GTSbE4YH&amp;index=84">https://www.youtube.com/watch?v=k49HeN2l7cc&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrijb_GTSbE4YH&amp;index=84</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p>  <p><i>Sign V</i></p>	<p>Βίντεο W18 GR Καλά / άσχημα</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε αρκετές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να το νοηματίζουν επίσης κάθε φορά για εξάσκηση.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=PD9DFm_x1Dw&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrijb_GTSbE4YH&amp;index=86">https://www.youtube.com/watch?v=PD9DFm_x1Dw&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrijb_GTSbE4YH&amp;index=86</a></p>

<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο W53 Μουσείο</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε αρκετές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να το νοηματίζουν επίσης κάθε φορά για εξάσκηση.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=eWHTVB0RI30&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=121">https://www.youtube.com/watch?v=eWHTVB0RI30&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=121</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΣΚΗΝΗΣ</b></p>  <p style="text-align: center;"><b>ΑΣ ΕΞΑΣΚΗΘΟΥΜΕ</b></p>	<p>Δημιουργία σκηνής: οι συμμετέχοντες συστήνονται σε ζευγάρια για 5 λεπτά, και κάθε 5 λεπτά, πρέπει να αλλάξουν ταιρί και να το ξανακάνουν.</p>
<p style="text-align: center;"><b>ΣΥΝΕΧΙΖΟΥΜΕ ΜΕ ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ 4!</b></p> 	

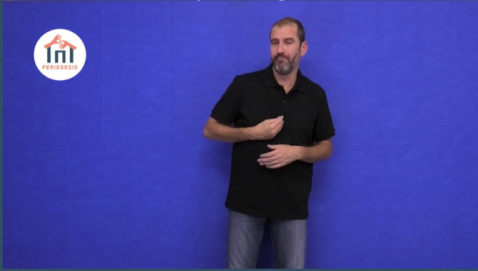





## Ενότητα 4: Λεξιλόγιο Υποδοχής Επισκεπτών

Στόχος:	Ανακαλύψτε το βασικό λεξιλόγιο για την υποδοχή κωφών ατόμων σε ένα μουσείο
Αριθμός συμμετεχόντων:	Μέγιστος αριθμός 16 άτομα
Διαμόρφωση:	Αίθουσα (δια ζώσης), Διαδικτυακά (webinar ή αλλο).
Διάρκεια:	60 λεπτά
Υλικά:	<a href="https://www.canva.com/design/DAFZOvWAPOU/b0xxbamLbCINv_rmeLSrjg/edit?utm_content=DAFZOvWAPOU&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFZOvWAPOU/b0xxbamLbCINv_rmeLSrjg/edit?utm_content=DAFZOvWAPOU&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a>


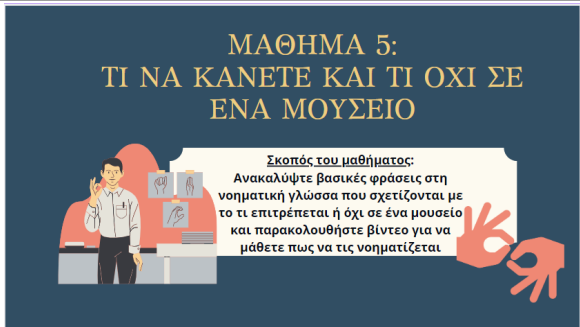
Διαφάνεια	Τι να πείτε για το θέμα = περιεχόμενο του μαθήματος
	
	<p>Σκοπός του μαθήματος: Ανακαλύψτε βασικές φράσεις στη νοηματική γλώσσα που σχετίζονται με το καλωσόρισμα ενός κωφού ατόμου σε ένα μουσείο.</p>


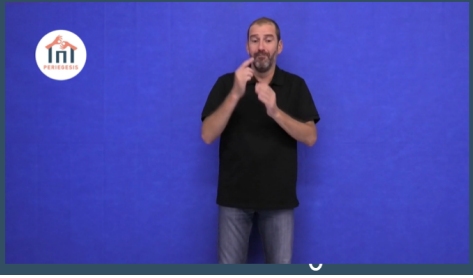


<p style="text-align: center;">VIDEO</p> 	<p>Βίντεο Q01 Είστε κωφός/κωφή;</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=Gi7_pTx9D_I&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=1">https://www.youtube.com/watch?v=Gi7_pTx9D_I&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=1</a></p>
<p style="text-align: center;">VIDEO</p> 	<p>Βίντεο Q04 Χρειάζεστε διερμηνέα;</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=FQaMYfAtY4&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=4">https://www.youtube.com/watch?v=FQaMYfAtY4&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=4</a></p>
<p style="text-align: center;">VIDEO</p> 	<p>Βίντεο Q07 Μπορώ να αγοράσω Χ εισιτήρια;</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=dngh7_9ABhs&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=7">https://www.youtube.com/watch?v=dngh7_9ABhs&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=7</a></p>
<p style="text-align: center;">VIDEO</p> 	<p>Βίντεο Q08 Ο συνοδός μπορεί να μπει δωρεάν;</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=esXlc6gD_Gq0&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=8">https://www.youtube.com/watch?v=esXlc6gD_Gq0&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=8</a></p>

<p>VIDEO</p>  <p>Sign Up Now</p>	<p>Βίντεο Q11 Μπορείτε να μου δώσετε το πιστοποιητικό αναπηρίας σας;</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=nGgmsD6bB34&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=11">https://www.youtube.com/watch?v=nGgmsD6bB34&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=11</a></p>
<p>VIDEO</p>  <p>Sign Up Now</p>	<p>Βίντεο Q15 Πόσο κοστίζει ένα εισιτήριο;</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=oGkqHB8lwWA&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=15">https://www.youtube.com/watch?v=oGkqHB8lwWA&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=15</a></p>
<p>ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΣΚΗΝΗΣ</p>  <p>ΑΣ ΕΞΑΣΚΗΘΟΥΜΕ</p>	<p>Δημιουργία σκηνής: 2 συμμετέχοντες συναντιούνται μπροστά από τους άλλους και παίζουν μια σκηνή χρησιμοποιώντας το λεξιλόγιο που μόλις είδαν. Τότε δυο άλλοι συμμετέχοντες παίζουν μια διαφορετική σκηνή. Επαναλάβετε εως ότου όλοι οι συμμετέχοντες να έχουν εξασκηθεί τουλάχιστον μια φορά. Οι υπόλοιποι συμμετέχοντες παρατηρούν και προσπαθούν να διορθώσουν τους άλλους αν χρειαστεί.</p>
<p>ΣΥΝΕΧΙΖΟΥΜΕ ΜΕ ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ 5</p> 	

## Ενότητα 5: Τι να κάνετε και τι όχι σε ένα μουσείο

Στόχος:	Ανακαλύψτε βασικές φράσεις στη νοηματική γλώσσα που σχετίζονται με το τι επιτρέπεται ή όχι σε ένα μουσείο.
Αριθμός συμμετεχόντων:	Μέγιστος αριθμός 16 άτομα
Διαμόρφωση:	Αίθουσα (δια ζώσης), Διαδίκτυακά (webinar ή αλλο).
Διάρκεια:	60 λεπτά
Υλικά:	<a href="https://www.canva.com/design/DAFZOjXAUZM/ROnb0XxZqDzWz6ADdbjqvQ/edit?utm_content=DAFZOjXAUZM&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFZOjXAUZM/ROnb0XxZqDzWz6ADdbjqvQ/edit?utm_content=DAFZOjXAUZM&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a>

Διαφάνεια	Τι να πείτε για το θέμα = περιεχόμενο του μαθήματος
	Εισαγωγή στο έργο Periegesis
	<p>Εισαγωγή στο θέμα:            Τι να κάνετε και τι όχι σε ένα μουσείο.            Στις επόμενες διαφάνειες θα παρακολουθήσετε σύντομα βίντεο στην νοηματική γλώσσα.            Σε αυτά τα βίντεο υπάρχουν κάποια παραδείγματα προτάσεων που χρησιμοποιούνται όταν υποδείψετε σε ένα άτομο τι να κάνει και τι όχι σε ένα μουσείο.            Αφού δείτε τα βίντεο, οι συμμετέχοντες θα έχουν χρόνο να εξασκηθούν στις προτάσεις αυτές.</p>

<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p>  <p style="text-align: left;"><i>Παρακαλώ</i></p>	<p>Βίντεο Q37 Παρακαλώ- μην αγγίζετε τα εκθέματα</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πως να λέτε στους επισκέπτες πως δεν πρέπει να ακουμπάνε τα εκθέματα.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=uKcPq_KwVHc&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=39">https://www.youtube.com/watch?v=uKcPq_KwVHc&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=39</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q38 Παρακαλώ- μείνετε πίσω από την γραμμή</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πως να λέτε στους επισκέπτες πως πρέπει να μείνουν πίσω από την γραμμή.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=nAB90Xf3-Mk&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=40">https://www.youtube.com/watch?v=nAB90Xf3-Mk&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=40</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p>  <p style="text-align: left;"><i>Σημειώνω</i></p>	<p>Βίντεο Q39 Παρακαλώ απαγορεύεται το κάπνισμα εντός του μουσείου</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πως να λέτε στους επισκέπτες πως δεν μπορούν να καπνίσουν στους χώρους του μουσείου.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=S-YrcXqWNAQ&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=41">https://www.youtube.com/watch?v=S-YrcXqWNAQ&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=41</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q40 Απαγορεύεται η κατανάλωση ποτών εντός του μουσείου</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πως να λέτε στους επισκέπτες πως δεν μπορούν να καταναλώσουν ποτά στους χώρους του μουσείου.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=T1TU0DybM-g&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=42">https://www.youtube.com/watch?v=T1TU0DybM-g&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=42</a></p>



<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p><b>Βίντεο</b> Q41 Τα παιδιά δεν πρέπει να μένουν ασυνόδευτα στο μουσείο</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πως να λέτε στους επισκέπτες να συνοδεύουν πάντα τα παιδιά.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=AyUCl1exdOU&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBaiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=43">https://www.youtube.com/watch?v=AyUCl1exdOU&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBaiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=43</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p><b>Βίντεο</b> Q42 Παρακαλώ μην αφήνετε τα προσωπικά σας αντικείμενα αφύλακτα</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πως να λέτε στους επισκέπτες να μην αφήνουν τα προσωπικά τους αντικείμενα αφύλακτα.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=SKzN4P8ZXDQ&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBaiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=44">https://www.youtube.com/watch?v=SKzN4P8ZXDQ&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBaiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=44</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p><b>Βίντεο</b> Q43 Μπορείτε να αφήσετε τα πράγματά σας/το μπουφάν σας στον χώρο φύλαξης.</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πώς να λέτε στους επισκέπτες ότι μπορούν να αφήσουν τα πράγματά τους στο βεσιτάριο.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=U8k7BEzZ5NM&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBaiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=45">https://www.youtube.com/watch?v=U8k7BEzZ5NM&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBaiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=45</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΣΚΗΝΗΣ</b></p>  <p style="text-align: center;"><b>ΑΣ ΕΞΑΣΚΗΘΟΥΜΕ</b></p>	<p><b>Δημιουργία σκηνής:</b> Παιχνίδι: Οι συμμετέχοντες στέκονται σε μια γραμμή και κοιτάζουν την πλάτη του συμμετέχοντα μπροστά τους. Το τελευταίο άτομο της γραμμής καλεί το άτομο που βρίσκεται μπροστά του χτυπώντας τον ώμο του. Αυτός γυρίζει πίσω και κοιτάζει τον τελευταίο ο οποίος νοηματίζει μια μεγάλη πρόταση. Έπειτα, εκείνος καλεί τον επόμενο στη σειρά για να επαναλάβει την ίδια πρόταση. Στο τέλος, ο πρώτος στη σειρά πρέπει να επαναλάβει την πρόταση!</p>

ΑΣ ΣΥΝΕΧΙΣΟΥΜΕ  
ΜΕ ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ 6







## Ενότητα 6: Μεταφορά

Στόχος:	Ανακαλύψτε και εξασκείστε λεξιλόγιο που σχετίζεται με τη μεταφορά.
Αριθμός συμμετεχόντων:	Μέγιστος αριθμός ατόμων 16 άτομα
Διαμόρφωση:	Αίθουσα (δια ζώσης), Διαδικτυακά (webinar ή αλλο).
Διάρκεια:	60 λεπτά
Υλικά:	<a href="https://www.canva.com/design/DAFZOngbQeY/_yMUZhR1gAraC6eSzSCzgw/edit?utm_content=DAFZOngbQeY&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFZOngbQeY/_yMUZhR1gAraC6eSzSCzgw/edit?utm_content=DAFZOngbQeY&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a>

Διαφάνεια	Τι να πείτε για το θέμα = περιεχόμενο του μαθήματος
	
	<p>Εισαγωγή στο θέμα: Μετακίνηση και πλοήγηση Κατά τη διάρκεια των επόμενων διαφανειών θα προβληθούν σύντομα βίντεο στη νοηματική γλώσσα. Σε αυτά τα βίντεο θα υπάρχουν μερικά παραδείγματα προτάσεων που χρησιμοποιούνται όταν δείχνετε σε ένα άτομο πώς να ρωτήσει πού είναι κάποια μέρη ή πράγματα και πώς να απαντήσει. Αφού παρακολουθήσουν το βίντεο, οι συμμετέχοντες θα έχουν χρόνο να εξασκηθούν με τις προτάσεις.</p>



<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο W40 Μετρό</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πώς να καταλαβαίνετε πότε ένας επισκέπτης ζητά μια πληροφορία και πώς να απαντάτε.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=emG0ku0kY7o&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=108">https://www.youtube.com/watch?v=emG0ku0kY7o&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=108</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο W50 Εκεί</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πώς να καταλαβαίνετε πότε ένας επισκέπτης ζητά μια πληροφορία και πώς να απαντάτε.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=hGa2ZYiFMO0&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=118">https://www.youtube.com/watch?v=hGa2ZYiFMO0&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=118</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο W51 Δεξιά/αριστερά</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πώς να καταλαβαίνετε πότε ένας επισκέπτης ζητά μια πληροφορία και πώς να απαντάτε.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=w7FCfZ9-DfA&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=119">https://www.youtube.com/watch?v=w7FCfZ9-DfA&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=119</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο W52 Χάρτης</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πώς να καταλαβαίνετε πότε ένας επισκέπτης ζητά μια πληροφορία και πώς να απαντάτε.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=khlaL12cKA&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=120">https://www.youtube.com/watch?v=khlaL12cKA&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=120</a></p>

<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο W41 Λεωφορείο / στάση λεωφορείου</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πώς να καταλαβαίνετε πότε ένας επισκέπτης ζητά μια πληροφορία και πώς να απαντάτε.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=Bgpvj2BgiUM&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=109">https://www.youtube.com/watch?v=Bgpvj2BgiUM&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=109</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q30 - Πού είναι η τουαλέτα;</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πώς να καταλαβαίνετε πότε ένας επισκέπτης ζητά μια πληροφορία και πώς να απαντάτε.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=gYeFW80j-VY&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=32">https://www.youtube.com/watch?v=gYeFW80j-VY&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=32</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q28 Πού είναι ο ανελκυστήρας;</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πώς να καταλαβαίνετε πότε ένας επισκέπτης ζητά μια πληροφορία και πώς να απαντάτε.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=LWr6M8JLXbc&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=30">https://www.youtube.com/watch?v=LWr6M8JLXbc&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=30</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q26 (2) Πού είναι η έξοδος του μουσείου;</p> <p>Σκοπός του βίντεο: Μάθετε πώς να καταλαβαίνετε πότε ένας επισκέπτης ζητά μια πληροφορία και πώς να απαντάτε.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=Xqo9A93fic4&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=28">https://www.youtube.com/watch?v=Xqo9A93fic4&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=28</a></p>

## ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



ΑΣ ΕΞΑΣΚΗΘΟΥΜΕ

Δημιουργία κατάστασης: Ραντεβού ταχύτητας


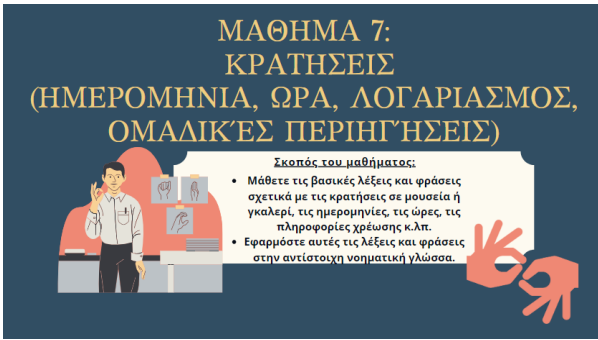
Οι συμμετέχοντες νοηματίζουν σε ζευγάρια και αλλάζουν συνεργάτες κάθε 5 λεπτά. Σε κάθε ζευγάρι, οι συνεργάτες πρέπει να ρωτήσουν για κάποιο μέρος του μουσείου και να χρησιμοποιήσουν το λεξιλόγιο που είδαν.





ΑΣ ΣΥΝΕΧΙΣΟΥΜΕ  
ΜΕ ΤΟ  
ΜΑΘΗΜΑ 7!





## Ενότητα 7: Κρατήσεις (Ημερομηνίες, Ώρες, Εισιτήρια, Ομαδικές εκδρομές)

Στόχος:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Να είστε σε θέση να αναγνωρίζετε τις βασικές λέξεις και φράσεις σχετικά με τις κρατήσεις σε μουσεία ή γκαλερί, τις ημερομηνίες, τις ώρες, τις πληροφορίες χρέωσης κ.λπ.</li> <li>• Εφαρμόστε αυτές τις λέξεις και φράσεις στην αντίστοιχη νοηματική γλώσσα.</li> </ul>
Αριθμός συμμετεχόντων:	Μέγιστος αριθμός ατόμων 16 άτομα
Διαμόρφωση:	Αίθουσα (δια ζώσης), Διαδικτυακά (webinar ή άλλο).
Διάρκεια:	60 λεπτά
Υλικά:	<a href="https://www.canva.com/design/DAFZOpaRf1U/xNqgEP9SeVZE_ASTnZxLDA/edit?utm_content=DAFZOpaRf1U&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=s_harebutton">https://www.canva.com/design/DAFZOpaRf1U/xNqgEP9SeVZE_ASTnZxLDA/edit?utm_content=DAFZOpaRf1U&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=s_harebutton</a>
Πρόσθετες πηγές:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ένα αντίγραφο του διεθνούς αλφαβήτου των σημείων εκτυπώνεται για κάθε συμμετέχοντα. Υπολογιστή για τον εκπαιδευτή με το πρόγραμμα του μαθήματος.</li> </ul>

Διαφάνεια	Τι να πείτε για το θέμα = περιεχόμενο του μαθήματος
	<p><b>Καλωσόρισμα (+/- 2 λεπτά):</b> Ο εκπαιδευτής καλωσορίζει τους εκπαιδευόμενους προφορικά και στη νοηματική γλώσσα. Ο εκπαιδευτής αρχίζει να παρουσιάζει τον τίτλο της ενότητας και τον σκοπό της.</p>
	<p><b>Εισαγωγή (+/- 3 λεπτά):</b> Ο εκπαιδευτής εισάγει τους εκπαιδευόμενους στους κύριους στόχους του μαθήματος, προφορικά (και γραπτά μέσω της παρουσίασης που προβάλλεται στην οθόνη από τον φορητό υπολογιστή).</p>

<p style="text-align: center;"><b>ΤΜΉΜΑ VIDEO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Στις διαφάνειες που ακολουθούν, θα σας δοθεί μια επιλογή από βίντεο του Periegesis σχετικά με το θέμα αυτού του μαθήματος.</li> <li>• Θα πρέπει να κάνετε κλικ σε αυτά και να τα παρακολουθήσετε.</li> <li>• Μη διστάσετε να παρακολουθήσετε το βίντεο αρκετές φορές και μην ξεχάσετε να εξασκηθείτε!</li> </ul> 	<p><b>Τμήμα βίντεο (+/- 1 λεπτό):</b> Ο εκπαιδευτής δίνει πληροφορίες και εξηγεί στους συμμετέχοντες το τμήμα που θα ακολουθήσει.</p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q07 Μπορώ να αγοράσω X εισιτήρια;</p> <p>Αυτά τα βίντεο αφορούν την ερώτηση για την αγορά εισιτηρίων και την αντίστοιχη απάντηση.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=dngh7_9ABhs&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSE4YH&amp;index=7">https://www.youtube.com/watch?v=dngh7_9ABhs&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSE4YH&amp;index=7</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο A03 Ναι, πόσα;</p> <p>Αυτά τα βίντεο αφορούν την ερώτηση για την αγορά εισιτηρίων και την αντίστοιχη απάντηση.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=IV7tOe8biVI&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSE4YH&amp;index=62">https://www.youtube.com/watch?v=IV7tOe8biVI&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSE4YH&amp;index=62</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q20 Μπορώ να πληρώσω τον λογαριασμό;</p> <p>Αυτό το βίντεο αφορά την ερώτηση για την πληρωμή λογαριασμού.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=mdhEprlm-is&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSE4YH&amp;index=20">https://www.youtube.com/watch?v=mdhEprlm-is&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSE4YH&amp;index=20</a></p>

<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q23 Πόσο κάνει αυτό το αντικείμενο</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=jNCdZPo_uJOA&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=23">https://www.youtube.com/watch?v=jNCdZPo_uJOA&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=23</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q24 Κάρτα ή μετρητά;</p> <p>Αυτό το βίντεο αφορά την ερώτηση για το πώς να πληρώσετε αν είναι με μετρητά/κάρτα.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=0EDA3JfV1qc&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=24">https://www.youtube.com/watch?v=0EDA3JfV1qc&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=24</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q25 Πού είναι το πλησιέστερο ATM;</p> <p>Αυτά τα βίντεο αφορούν τη ζήτηση οδηγιών για το πλησιέστερο ATM και την απάντηση του υπαλλήλου του μουσείου.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=nljvjXqz6Ds&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=26">https://www.youtube.com/watch?v=nljvjXqz6Ds&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=26</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο A05 Βγείτε από το μουσείο και πηγαίνετε δεξιά/αριστερά</p> <p>Αυτά τα βίντεο αφορούν τη ζήτηση οδηγιών για το πλησιέστερο ATM και την απάντηση του υπαλλήλου του μουσείου.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=7jOp_huUZ34&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=64">https://www.youtube.com/watch?v=7jOp_huUZ34&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=64</a></p>

<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q51 Τί ώρα ανοίγει/κλείνει το μουσείο;</p> <p>Αυτή η σειρά βίντεο αφορά τις ώρες λειτουργίας του μουσείου</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=BWpRmy4jNF0&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=53">https://www.youtube.com/watch?v=BWpRmy4jNF0&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=53</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο A08 Το μουσείο είναι ανοιχτό από τις... έως τις...</p> <p>Αυτή η σειρά βίντεο αφορά τις ώρες λειτουργίας του μουσείου</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=f4XDDinsXdA&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=67">https://www.youtube.com/watch?v=f4XDDinsXdA&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=67</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q54 Πότε τελειώνει η έκθεση;</p> <p>Αυτό το συγκεκριμένο βίντεο ρωτά για τη λήξη μιας έκθεσης.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=yfh7HhjzHgQ&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=56">https://www.youtube.com/watch?v=yfh7HhjzHgQ&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=56</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q56 Υπάρχει δωρεάν ξενάγηση για κωφούς και βαρήκοους;</p> <p>Αυτή η συγκεκριμένη ερώτηση ρωτά αν υπάρχει ξενάγηση για κωφούς ή βαρήκοους επισκέπτες.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=jm6sm8Wn0rE&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=58">https://www.youtube.com/watch?v=jm6sm8Wn0rE&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=58</a></p>



## ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΩΝ VIDEO



### Πριν το παιχνίδι (+/- 7 λεπτά):

Πριν από την έναρξη του παιχνιδιού ο εκπαιδευτής πρέπει να καταναίμει τα προβαλλόμενα βίντεο σε κάθε έναν από τους εκπαιδευόμενους. Εάν είναι δυνατόν, κάθε εκπαιδευόμενος πρέπει να λάβει διαφορετικό βίντεο. Η κατανομή μπορεί να γίνει μέσω email ή άλλης πλατφόρμας μηνυμάτων, όπου ο εκπαιδευτής πρέπει να στείλει τον σύνδεσμο στους εκπαιδευόμενους.

## ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



ΑΣ ΕΞΑΣΚΗΘΟΥΜΕ

### Δημιουργία κατάστασης (+/- 10 λεπτά):

Οι συμμετέχοντες πρέπει να χωριστούν σε δύο ομάδες και να σταθούν ο ένας δίπλα στον άλλο σε μια γραμμή και να κοιτάξουν την πλάτη του συμμετέχοντα μπροστά τους.

Το τελευταίο άτομο της σειράς αρχίζει να καλεί το άτομο που βρίσκεται μπροστά του χτυπώντας τον ώμο του.

Ο συμμετέχων τον οποίο χτυπάει γυρίζει προς το πρόσωπο του ατόμου που βρίσκεται πίσω του. Το τελευταίο άτομο επιλέγει στη συνέχεια να νοηματίσει μια φράση που σχετίζεται με τα θέματα του μαθήματος. Το άτομο που παρακολουθεί προσπαθεί να μαντέψει τη φράση, αλλά προσέχει να μην αποκαλύψει την μαντεψιά του.

Μετά από αυτό το άτομο πρέπει να γυρίσει την πλάτη του και να χτυπήσει το άτομο μπροστά του και να προσπαθήσει να υπογράψει την ίδια φράση που είδε. Αυτή η διαδικασία συνεχίζεται μέχρι να φτάσει ο τελευταίος συμμετέχων. Στο τέλος, ο τελευταίος συμμετέχων στη σειρά πρέπει να επαναλάβει τη φράση!

## ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



ΑΣ ΕΞΑΣΚΗΘΟΥΜΕ

### Τερματισμός του παιχνιδιού (+/- 10 λεπτά)

Το παιχνίδι θα συνεχιστεί έως ότου όλοι οι συμμετέχοντες υπογράψουν τη λέξη ή τη φράση που τους έχει ανατεθεί. Η ομάδα που θα κερδίσει είναι εκείνη που θα καταφέρει να ολοκληρώσει πρώτη το παιχνίδι. Ανάλογα με το χρόνο που θα χρειαστεί, ο εκπαιδευτής μπορεί να ζητήσει από τους συμμετέχοντες να ξαναπαίξουν.



**ΤΕΛΙΚΈΣ ΕΡΩΤΉΣΕΙΣ/  
ΕΡΜΗΝΕΪΕΣ**



**Ορισμένες τελικές ερμηνείες (+/- 5  
λεπτά)**


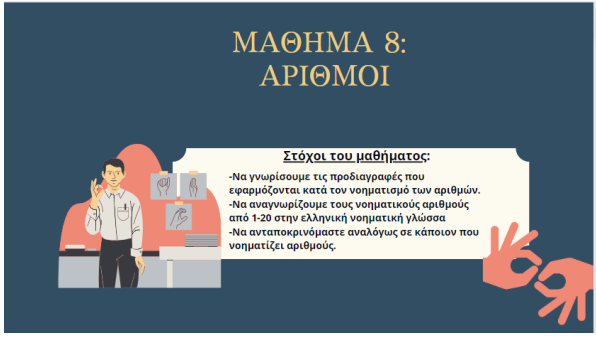
Μετά το τέλος του παιχνιδιού, ο εκπαιδευτής θα κάνει κάποιες τελικές ερμηνείες των λέξεων και φράσεων που παρουσιάστηκαν στα βίντεο για να διορθώσει τυχόν λάθη των συμμετεχόντων. Οι εκπαιδευτές αφήνουν επίσης τους συμμετέχοντες να μαντέψουν το σωστό νόημα της ερμηνείας της τελευταίας φοράς.

**ΑΣ ΣΥΝΕΧΙΣΟΥΜΕ  
ΜΕ ΤΟ  
ΜΑΘΗΜΑ 8**



## Ενότητα 8: Αριθμοί

Στόχος:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Να γνωρίζετε τις προδιαγραφές που εφαρμόζονται κατά την υπογραφή των αριθμών.</li> <li>• Να αναγνωρίζετε τους αριθμούς 1 έως 20 στην αντίστοιχη νοηματική γλώσσα</li> <li>• Να είστε σε θέση να ανταποκρίνεστε ανάλογα σε κάποιον που σας νοηματίζει αριθμούς.</li> </ul>
Αριθμός συμμετεχόντων:	Μέγιστος αριθμός ατόμων 16 άτομα
Διαμόρφωση:	Αίθουσα (δια ζώσης), Διαδικτυακά (webinar ή αλλο).
Διάρκεια:	60 ΛΕΠΤΑ.
Υλικά:	<a href="https://www.canva.com/design/DAFZOvKEeeg/Uy6sOhZoV5V9bAVEp9cD6w/edit?utm_content=DAFZOvKEeeg&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFZOvKEeeg/Uy6sOhZoV5V9bAVEp9cD6w/edit?utm_content=DAFZOvKEeeg&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a>
Πρόσθετες πηγές:	Ένα αντίγραφο των αριθμών στην νοηματική εκτυπωμένο για κάθε συμμετέχοντα. Φορητός / επιτραπέζιος υπολογιστής για τον εκπαιδευτή με το πρόγραμμα του μαθήματος.

Διαφάνεια	Τι να πείτε για το θέμα = περιεχόμενο του μαθήματος
	<p><b>Καλωσόρισμα (+/- 2 λεπτά):</b> Ο εκπαιδευτής καλωσορίζει τους εκπαιδευόμενους προφορικά και στη νοηματική γλώσσα. Ο εκπαιδευτής αρχίζει να παρουσιάζει τον τίτλο της ενότητας και τον σκοπό της.</p>
	<p><b>Εισαγωγή (+/- 3 λεπτά):</b> Ο εκπαιδευτής εισάγει τους εκπαιδευόμενους στους κύριους στόχους του μαθήματος, προφορικά (και γραπτά μέσω της παρουσίασης που προβάλλεται στην οθόνη από τον φορητό υπολογιστή).</p>



### Διαφάνειες προτροπής

Ο εκπαιδευτής αρχίζει να δείχνει μη λεκτικές φωτογραφίες ατόμων που χρησιμοποιούν τα χέρια τους για να εκφράσουν αριθμούς σε διάφορες καταστάσεις της καθημερινής ζωής, όχι μόνο σε μουσεία.

Ο εκπαιδευτής ζητά στη συνέχεια από τους συμμετέχοντες να μοιραστούν τις σκέψεις τους σχετικά με τις φωτογραφίες, τι προσπαθούν να κάνουν τα άτομα σε κάθε φωτογραφία; Πώς επικοινωνούν; Ανοίγει μια σύντομη συζήτηση με τους συμμετέχοντες.

Με την ολοκλήρωση της συζήτησης, οι εκπαιδευτές εξηγούν στους μαθητές ότι φυσικά στη νοηματική γλώσσα οι αριθμοί εκφράζονται με τα χέρια, ωστόσο ο τρόπος που γίνεται αυτό έχει κάποιες προδιαγραφές.

### ΤΜΗΜΑ ΜΕ ΒΙΝΤΕΟ

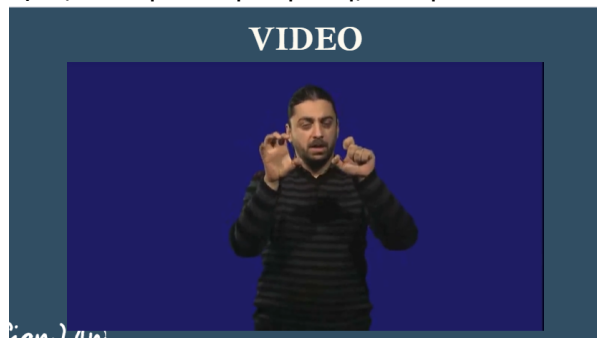


- Στις διαφάνειες που ακολουθούν, θα σας δοθούν οδηγίες για το πώς να νοηματίζεται σωστά τους αριθμούς.
- Επιπλέον, θα σας δοθεί μια επιλογή από βίντεο του Periegesis σχετικά με το θέμα αυτού του μαθήματος.
- Θα πρέπει να κάνετε κλικ σε αυτά και να τα παρακολουθήσετε.
- Μη διστάσετε να παρακολουθήσετε το βίντεο αρκετές φορές και μην ξεχάσετε να εξασκηθείτε!

### Προδιαγραφές των αριθμών στη νοηματική

- Χρησιμοποιείτε μόνο το κυρίαρχο χέρι σας όταν υπογράφετε αριθμούς, για να αποφύγετε τη χρήση του άλλου σας χεριού ή τη σύγχυση με άλλα νοήματα, συνηθίστε να το τοποθετείτε δίπλα σας.
- Σωστή τοποθέτηση του χεριού όταν νοηματίζετε αριθμούς. Βεβαιωθείτε ότι οι αριθμοί νοηματίζονται ακριβώς μπροστά από το σώμα σας και σε απόσταση λίγων μόνο εκατοστών. Επιπλέον, βεβαιωθείτε ότι δεν νοηματίζετε πολύ ψηλά ή πολύ χαμηλά από το σώμα σας, διαφορετικά το άτομο δεν θα μπορεί να δει τι νοηματίζετε.
- Είναι σημαντικό να μάθετε να λέτε με το στόμα τους αριθμούς που νοηματίζετε ταυτόχρονα με τις χειρονομίες. Αυτό θα βοηθήσει το άλλο άτομο να καταλάβει ότι νοηματίζετε έναν αριθμό και θα αποφύγετε οποιαδήποτε σύγχυση με άλλα νοήματα.

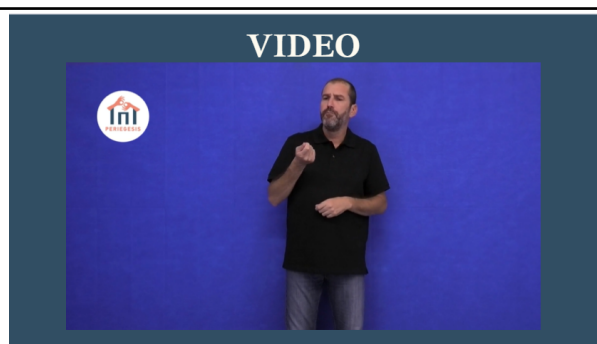
## Αριθμοί στην Ελληνική Νοηματική



### Βίντεο

Ο εκπαιδευτής παρουσιάζει στους μαθητές ένα βίντεο με τους αριθμούς της ελληνικής νοηματικής γλώσσας. Οι μαθητές κάνουν κλικ στα βίντεο και τα παρακολουθούν. Μη διστάσετε να παρακολουθήσετε τα βίντεο αρκετές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να νοηματοδοτούν κάθε βίντεο προκειμένου να εξασκηθούν.

Video from the: Εργαστηρίου Νοηματικής γλώσσας I (ΕΝΓ I) του τμήματος Εκπαιδευτικής και Κοινωνικής Πολιτικής του Πανεπιστημίου Μακεδονίας  
Σύνδεσμος: [ΜΑΘΗΜΑ 2ο \(ΕΝΓ\) "ΑΡΙΘΜΟΙ - ΟΡΑ - ΗΜΕΡΕΣ - ΜΗΝΕΣ"](#)



### Q07 - Μπορώ να αγοράσω Χ εισιτήρια;

Ο εκπαιδευτής παρουσιάζει στους μαθητές μια επιλογή σχετικών βίντεο PERIEGESIS και αντικαθιστά το Χ με αριθμούς. Οι μαθητές κάνουν κλικ στα βίντεο και τα παρακολουθούν. Μη διστάσετε να παρακολουθήσετε τα βίντεο αρκετές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να νοηματοδοτούν κάθε βίντεο προκειμένου να εξασκηθούν.

[https://www.youtube.com/watch?v=dng7\\_9ABhs&list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb\\_GTSbE4YH&index=7](https://www.youtube.com/watch?v=dng7_9ABhs&list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&index=7)



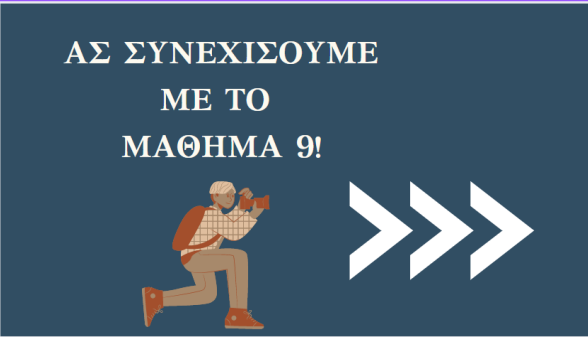


### Δημιουργία Κατάστασης:

Το εκπαιδευτής μοιράζει κάρτες με τυπωμένους αριθμούς και ζητά από τους συμμετέχοντες να χωριστούν σε δύο ομάδες (ομάδα Α και ομάδα Β) που είναι παράλληλες και να απαντούν η μία την άλλη. Έτσι, οι συμμετέχοντες θα πρέπει να καταλήξουν να δημιουργήσουν ζευγάρια και κάθε άτομο να ανήκει στην αντίθετη ομάδα.


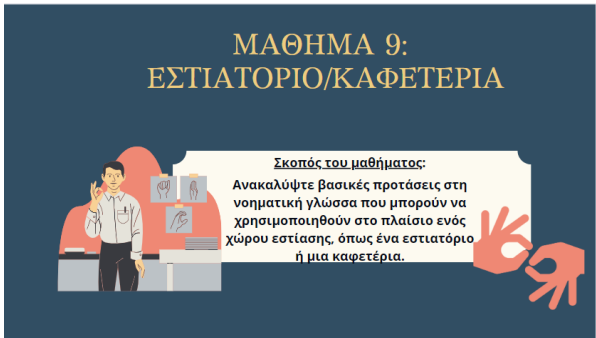
Οι συμμετέχοντες της ομάδας Α αρχίζουν να υπογράφουν τους αριθμούς που είναι τυπωμένοι στις κάρτες τους και ο αντίστοιχος συμμετέχων της ομάδας Β που στέκεται απέναντί τους πρέπει να μαντέψει ποιον αριθμό νοηματίζουν.




Κάθε φορά που οι συμμετέχοντες βρίσκουν τον αριθμό σωστά, αλλάζουν και τώρα ο/η συμμετέχων/ουσα της ομάδας Β πρέπει να




	<p>υπογράψει τους αριθμούς και ο/η συμμετέχων/ουσα της ομάδας Α να μαντέψει τους αριθμούς.</p>
<p><b>ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ</b></p>  <p><b>ΑΣ ΕΞΑΣΚΗΘΟΥΜΕ</b></p>	<p><b>Τερματισμός του παιχνιδιού:</b>          Το παιχνίδι θα συνεχιστεί έως ότου τουλάχιστον τα μισά από τα μέλη μιας από τις δύο ομάδες έχουν περάσει όλες τις κάρτες τους.</p> <p>Στο τέλος, η βαθμολογία των συμμετεχόντων κάθε ομάδας υπολογίζεται και αθροίζεται για να προκύψει η τελική βαθμολογία της ομάδας. Η ομάδα με την υψηλότερη βαθμολογία κερδίζει.</p>
<p><b>ΤΕΛΙΚΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ/ ΕΡΜΗΝΕΙΕΣ</b></p>  <p><b>ΑΣ ΣΥΝΕΧΙΣΟΥΜΕ ΜΕ ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ 9!</b></p>	<p><b>Τελικές ερωτήσεις</b>          Οι συμμετέχοντες θα έχουν την ευκαιρία να κάνουν ερωτήσεις ή να συζητήσουν - στο πως νοηματίζουμε τους αριθμούς και την χρήση των αριθμών στις προτάσεις της νοηματικής γλώσσας.</p>
<p><b>ΑΣ ΣΥΝΕΧΙΣΟΥΜΕ ΜΕ ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ 9!</b></p> 	

## Ενότητα 9: Εστιατόριο/Καφετέρια




Στόχος:	Να μάθετε και να είστε σε θέση να αναγνωρίσετε βασικές λέξεις και φράσεις που αφορούν εστιατόρια, καφετέριες και σχετικά μέρη. Να εφαρμόσετε αυτές τις λέξεις και φράσεις στην αντίστοιχη νοηματική γλώσσα.
Αριθμός συμμετεχόντων:	Μέγιστος αριθμός ατόμων 16 άτομα
Διαμόρφωση:	Αίθουσα (δια ζώσης), Διαδικτυακά (webinar ή αλλο).
Διάρκεια:	60 λεπτά
Υλικά:	<a href="https://www.canva.com/design/DAFZOodP8fA/f825zsNfr7Q0li9cHecfkg/edit?utm_content=DAFZOodP8fA&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFZOodP8fA/f825zsNfr7Q0li9cHecfkg/edit?utm_content=DAFZOodP8fA&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a>

Διαφάνεια	Τι να πείτε για το θέμα = περιεχόμενο του μαθήματος
	<p><b>Καλωσόρισμα (+/- 2 λεπτά):</b> Ο εκπαιδευτής καλωσορίζει τους εκπαιδευόμενους προφορικά και στη νοηματική γλώσσα. Ο εκπαιδευτής αρχίζει να παρουσιάζει τον τίτλο της ενότητας και τον σκοπό της.</p>
	<p><b>Introduction to the topic:</b> Εστιατόριο/Καφετέρια Κατά τη διάρκεια των επόμενων διαφανειών θα προβληθούν σύντομα βίντεο στη νοηματική γλώσσα. Σε αυτά τα βίντεο θα υπάρχουν μερικά παραδείγματα προτάσεων που χρησιμοποιούνται σε μέρη όπως ένα εστιατόριο ή μια καφετέρια. Αφού παρακολουθήσουν το βίντεο, οι συμμετέχοντες θα έχουν χρόνο να εξασκηθούν με τις προτάσεις.</p>

<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q17 Τί θα θέλατε;</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε πολλές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να επαναλαμβάνουν τα νοήματα για να εξασκηθούν.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=Hjm2Z44idc&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=17">https://www.youtube.com/watch?v=Hjm2Z44idc&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=17</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q20 Μπορώ να πληρώσω (το λογαριασμό);</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε πολλές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να επαναλαμβάνουν τα νοήματα για να εξασκηθούν.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=mdhEprlm-is&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=20">https://www.youtube.com/watch?v=mdhEprlm-is&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=20</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q21 Μπορώ να το πάρω (αυτό);</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε πολλές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να επαναλαμβάνουν τα νοήματα για να εξασκηθούν.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=sB-Sfe-dCZ8&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=21">https://www.youtube.com/watch?v=sB-Sfe-dCZ8&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=21</a></p> <p>Σε αυτό το παράδειγμα, μπορεί να θέλετε να επισκεφθείτε την <a href="#">ιστοσελίδα</a> του Periegesis και να δείτε περισσότερα βίντεο με πιο συγκεκριμένες λέξεις (π.χ νερό, σάντουιτς, κλπ) για να αντικαταστήσετε το “αυτό”. Χρησιμοποιήστε τον απαραίτητο χρόνο για να εξασκηθούν οι συμμετέχοντες.</p>



<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q22 Μπορώ να έχω τον κατάλογο;</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε πολλές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να επαναλαμβάνουν τα νοήματα για να εξασκηθούν.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=eakWbknGaQI&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=22">https://www.youtube.com/watch?v=eakWbknGaQI&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=22</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q23 Πόσο κοστίζει (αυτό);</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε πολλές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να επαναλαμβάνουν τα νοήματα για να εξασκηθούν.</p> <p>Σε αυτό το παράδειγμα, μπορεί να θέλετε να επισκεφθείτε την <a href="#">ιστοσελίδα</a> του Periegesis και να δείτε περισσότερα βίντεο με πιο συγκεκριμένες λέξεις (π.χ καφέ, σαλάτα, κλπ) για να αντικαταστήσετε το “αυτό”. Χρησιμοποιήστε τον απαραίτητο χρόνο για να εξασκηθούν οι συμμετέχοντες.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=jNCdZPouJOA&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=23">https://www.youtube.com/watch?v=jNCdZPouJOA&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=23</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q24 Κάρτα ή μετρητά;</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε πολλές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να επαναλαμβάνουν τα νοήματα για να εξασκηθούν.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=0EDA3JfV1qc&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=24">https://www.youtube.com/watch?v=0EDA3JfV1qc&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=24</a></p>








<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q25 Είναι όλα εντάξει;</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε πολλές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να επαναλαμβάνουν τα νοήματα για να εξασκηθούν.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=hZB5ETUhXfY&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=25">https://www.youtube.com/watch?v=hZB5ETUhXfY&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=25</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ</b></p>  <p style="text-align: center;">ΑΣ ΕΞΑΣΚΗΘΟΥΜΕ</p>	<p><b>Δημιουργία κατάστασης:</b> Παιχνίδι: Οι συμμετέχοντες δημιουργούν μια σειρά κοιτώντας την πλάτη του μπροστινού τους. Το τελευταίο άτομο της σειράς χτυπάει ελαφρά την πλάτη του μπροστινού του. Εκείνος γυρνάει και κοιτάει τον τελευταίο ο οποίος νοηματίζει μια μικρή πρόταση. Έπειτα, καλεί τον δικό του μπροστινό και επαναλαμβάνει την πρόταση προσθέτωντας ακόμα μια μικρή πρόταση. Στο τέλος, ο πρώτος της σειράς θα πρέπει να επαναλάβει όλες τις προτάσεις!</p>
<p style="text-align: center;"><b>ΣΥΝΕΧΙΣΟΥΜΕ ΜΕ ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ 10</b></p> 	

## Ενότητα 10: Ασφάλεια

<b>Στόχος:</b>	Να μάθετε και να είστε σε θέση να αναγνωρίσετε βασικές λέξεις και φράσεις που αφορούν την ασφάλεια και καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στους χώρους του μουσείου ή σε αντίστοιχους χώρους.  Εφαρμόστε αυτές τις λέξεις και φράσεις στην αντίστοιχη νοηματική γλώσσα.
<b>Αριθμός συμμετεχόντων:</b>	Μέγιστος αριθμός ατόμων 16 άτομα
<b>Διαμόρφωση:</b>	Αίθουσα (δια ζώσης), Διαδικτυακά (webinar ή άλλο).
<b>Διάρκεια:</b>	60 λεπτά
<b>Υλικά:</b>	<a href="https://www.canva.com/design/DAFZOnHRBrY/2SWjo4LqtlUxW1w0duXn-Q/edit?utm_content=DAFZOnHRBrY&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFZOnHRBrY/2SWjo4LqtlUxW1w0duXn-Q/edit?utm_content=DAFZOnHRBrY&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a>

<b>Διαφάνεια</b>	<b>Τι να πείτε για το θέμα = περιεχόμενο του μαθήματος</b>
	<p>Σύντομη εισαγωγή για το έργο Periegesis (εφόσον χρειάζεται)</p> <p>Υπενθύμιση των προηγούμενων μαθημάτων.</p>
	<p>Εισαγωγή στο θέμα: Ασφάλεια Κατά τη διάρκεια των επόμενων διαφανειών θα προβληθούν σύντομα βίντεο στη νοηματική γλώσσα. Σε αυτά τα βίντεο θα υπάρχουν βασικές προτάσεις που αφορούν την ασφάλεια και καταστάσεις έκτακτης ανάγκης σε ένα μέρος όπως ένα μουσείο ή μια γκαλερί. Αφού παρακολουθήσουν το βίντεο, οι συμμετέχοντες θα έχουν χρόνο να εξασκηθούν με τις προτάσεις.</p>

<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q36 Η ασφάλεια πρέπει να ελέγξει το σακίδιο σας</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε πολλές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να επαναλαμβάνουν τα νοήματα για να εξασκηθούν.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=vS4mKglGCEO&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=38">https://www.youtube.com/watch?v=vS4mKglGCEO&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=38</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q44 Οι έξοδοι κινδύνου είναι (εδώ, εκεί...)</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε πολλές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να επαναλαμβάνουν τα νοήματα για να εξασκηθούν.</p> <p>Σε αυτό το παράδειγμα, μπορεί να θέλετε να επισκεφθείτε την <a href="#">ιστοσελίδα</a> του Periegesis και να δείτε περισσότερα βίντεο με πιο συγκεκριμένες λέξεις (π.χ εδώ, εκεί, κλπ) για να αντικαταστήσετε την παρένθεση. Χρησιμοποιήστε τον απαραίτητο χρόνο για να εξασκηθούν οι συμμετέχοντες.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=hVw_98W6YtQ&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=46">https://www.youtube.com/watch?v=hVw_98W6YtQ&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=46</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q45 Υπάρχει κάποιο πρόβλημα;</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε πολλές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να επαναλαμβάνουν τα νοήματα για να εξασκηθούν.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=ptN3I6DuOZM&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=47">https://www.youtube.com/watch?v=ptN3I6DuOZM&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=47</a></p>

<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q46 Πως αισθάνεστε;</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε πολλές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να επαναλαμβάνουν τα νοήματα για να εξασκηθούν.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=xat8v_fH0C0&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=48">https://www.youtube.com/watch?v=xat8v_fH0C0&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=48</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q47 Πού πονάτε;</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε πολλές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να επαναλαμβάνουν τα νοήματα για να εξασκηθούν.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=c3ggcYgvpXI&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=49">https://www.youtube.com/watch?v=c3ggcYgvpXI&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=49</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q48 Αν δεν αισθάνεστε καλά πρέπει να πάτε στο νοσοκομείο</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε πολλές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να επαναλαμβάνουν τα νοήματα για να εξασκηθούν.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=VJIAN6-Qh5w&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=50">https://www.youtube.com/watch?v=VJIAN6-Qh5w&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=50</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>VIDEO</b></p> 	<p>Βίντεο Q49 Θα καλέσουμε ασθενοφόρο</p> <p>Πατήστε στο βίντεο για να το δείτε. Μην διστάσετε να το δείτε πολλές φορές. Οι συμμετέχοντες πρέπει να επαναλαμβάνουν τα νοήματα για να εξασκηθούν.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=nyFDF0urbdQ&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=51">https://www.youtube.com/watch?v=nyFDF0urbdQ&amp;list=PLggf2bUaBhHyNAKzLBAiPrjb_GTSbE4YH&amp;index=51</a></p>

 <p>SETTING UP A SITUATION</p> <p>LET'S PRACTICE!</p>	<p>Δημιουργία κατάστασης:</p> <p>Σκηνή: 2 συμμετέχοντες πρέπει να αναπαραστήσουν μια σκηνή με ένα σενάριο που θα πεί ο εκπαιδευτής. Έπειτα, 2 άλλοι συμμετέχοντες κάνουν μια άλλη σκηνή. Επαναλάβετε εως ότου κάθε συμμετέχοντας να έχει δοκιμάσει έστω μια φορά.</p> <p>Οι υπόλοιποι συμμετέχοντες παρατηρούν και προσπαθούν να διορθώσουν τους υπόλοιπους αν χρειαστεί.</p>
 <p>THANK YOU!</p>	

## Επίλογος

Στο τέλος των 10 ενοτήτων, θα έχετε μάθει τα βασικά στοιχεία της κώφωσης, βασικό λεξιλόγιο της νοηματικής γλώσσας, όπως και ένα μεγάλο μέρος του λεξιλογίου που αφορά την υποδοχή κωφών ή βαρήκων επισκεπτών σε πολιτιστικούς χώρους όπως τα μουσεία.

Ελπίζουμε οτι θα είστε πιο ήρεμοι στις ανταλλαγές επικοινωνίας σας με κωφά και βαρήκοα άτομα στο επαγγελματικό σας πλαίσιο. Αυτό θα συμβάλλει στην καλύτερη συνοδεία εκ μέρους σας αυτών των επισκεπτών, που, απο την δική τους μεριά, θα είναι σε θέσει να εκτιμήσουν καλύτερα την επίσκεψη τους.

Με το να μειώνουμε, σιγά σιγά, τα επικοινωνιακά εμπόδια μεταξύ ακουόντων και κωφών/βαρήκων ατόμων, συμβάλλετε στην προώθηση ίσης πρόσβασης στον πολιτισμό για όλους.

Μην διστάσετε να εξασκήσετε την νοηματική γλώσσα όσο περισσότερο μπορείτε όταν έχετε την ευκαιρία. Άμα θέλετε να μάθετε περισσότερα, σας ενθαρρύνουμε να ξεκινήσετε μαθήματα νοηματικής γλώσσας. Έτσι, θα επιβλέπεστε από εξειδικευμένο εκπαιδευτή που θα σας βοηθήσει να μάθετε τη νοηματική γλώσσα.

Επίσης, σας καλούμε να κατεβάσετε στο τηλέφωνο σας ή στο τάμπλετ σας το παιχνίδι PERIEGESIS μέσω Play Store, που σας προσφέρει να επισκεφθείτε ανα ζεύγη ένα ψηφιακό μουσείο εξασκώντας την νοηματική γλώσσα. Ο στόχος του παιχνιδιού είναι να νοηματίσετε στον συμπακτη σας αναπαραγόντας τα νοήματα που βλέπετε στο βίντεο, και έπειτα ο συμπαίκτης σας να μαντέψει την πρόταση/ερώτηση. Αυτό το σοβαρό εκπαιδευτικό παιχνίδι

έχει παραχθεί από τους εταίρους του έργου PERIEGESIS και σας επιτρέπει να εξασκηθείτε στην νοηματική γλώσσα σε ένα διασκεδαστικό και παιχνιδιάρικο πλαίσιο!

Θα βρείτε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες στην ιστοσελίδα μας: [www.periegesis.eu](http://www.periegesis.eu)



**Με τη συγχρηματοδότηση  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης**